Obsługa/naprawa/części

FinishPro™ HVLP 7.0/9.0/9.5

3A4974D
PL

Wyłącznie do zastosowań profesjonalnych. Do zastosowań przy użyciu przenośnych natrysków do powłok o gładkim wykończeniu.
Urządzenie nie zostało zatwierdzone do zastosowań w atmosferach wybuchowych lub miejscach niebezpiecznych.

FinishPro HVLP 7.0/9.0 Standard
FinishPro HVLP 7.0/9.0/9.5 ProContractor
FinishPro HVLP 9.5 ProComp
Aby uzyskać dodatkowe informacje o modelu, patrz strona 3

Maksymalne ciśnienie robocze 0,07 MPa (0,7 bara, 10 psi)
Modele ProComp: Maksymalne ciśnienie robocze cieczy 0,35 MPa (3,5 bara, 50 psi)

Istotne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami i instrukcjami zawartymi w niniejszym dokumencie oraz instrukcjach powiązanych. Należy zapoznać się z elementami sterującymi oraz znać zasady właściwego użytkowania urządzenia. Należy zachować niniejsze instrukcje.

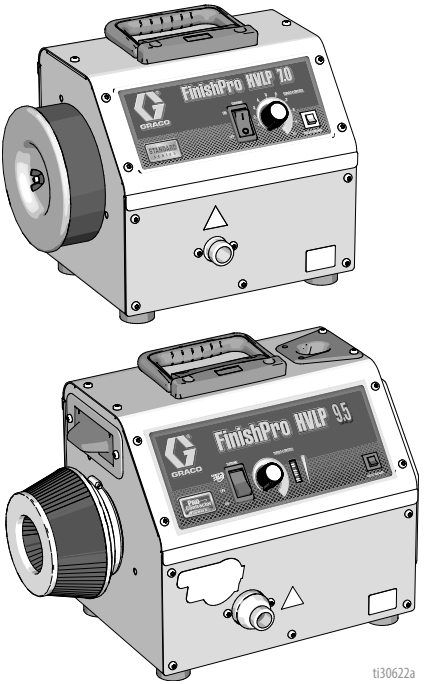
Powiązane instrukcje:	
3A4980	Pistolet

⚠WARNING

ZAGROŻENIE POŻAREM I WYBUCHEM

- Silnik turbinowy wytwarza iskry. Urządzenie natryskujące należy ustawić co najmniej 6 m (20 stóp) od obszaru natryskiwania. W razie konieczności należy użyć dodatkowego węża.
- Natryskiwanie materiałów łatwopalnych lub zapalnych w zakładzie lub lokalizacji stałej musi spełniać wymogi NFPA 33 i OSHA 1910.94(c) na terenie Stanów Zjednoczonych oraz wszelkie podobne lokalne rozporządzenia obowiązujące w innych krajach.





Spis treści

Modele 3
Najważniejsze funkcje 3
Ostrzeżenia 4
Zasady działania urządzenia natryskowego 7
Modele standardowe 7
Modele ProContractor 8
Modele ProComp 9
Procedura odciążenia 10
Konfiguracja 11
Przygotowanie cieczy i obrabianego elementu 12
Wybór zestawu cieczy 12
Rozruch 13
Wypełnić system FlexLiner 13
Wypełnić zbiornik zdalny (dotyczy tylko modeli ProComp) . 14
Rozruch 16
Montaż nakrywki 17
Jak prowadzić natryskiwanie 19
Techniki natryskiwania 19
Włączanie pistoletu 19
Celowanie pistoletem 20
Ponowne napełnianie pojemnika FlexLiner 20
Ponowne wypełnianie zbiornika zdalnego 20
Czyszczenie 21
Rozwiązywanie problemów 27
Części 30
Modele standardowe 30
Lista części — modele Standard 31
Części 32
Modele ProContractor 32
Lista części — modele ProContractor 33
Części 34
Modele ProComp 34
Lista części — modele ProComp 35
Części — przewody zasilania i akcesoria 36
Lista części — przewody zasilania i akcesoria 37
Schematy połączeń instalacji (Standard) 38
Schematy połączeń instalacji (Standard) 39
Schematy połączeń instalacji (ProContractor) 40
Schematy połączeń instalacji (ProComp) 41
Parametry techniczne 42
Standardowa gwarancja firmy Graco 46
Informacje o firmie Graco 47

Modele

Najważniejsze funkcje

TurboControl — Nie funkcja dostępna we wszystkich modelach	• Umożliwia użytkownikowi dostosowanie sposobu działania urządzenia natryskującego do potrzeb związanych z konkretnym zastosowaniem. • Należy stosować najniższe ustawienie, zapewniające wymagany poziom wykończenia. • Ogranicza gromadzenie ciepła oraz poziom hałasu w miejscu pracy.
SmartStart — Funkcja dostępna tylko w przypadku modeli ProContractor i ProComp	• Urządzenie natryskujące zostaje wyłączone w razie braku aktywnego natryskiwania; aby ponownie uruchomić urządzenie natryskujące, należy nacisnąć wyzwalacz pistoletu. • Ogranicza gromadzenie ciepła oraz poziom hałasu w miejscu pracy. • Jeśli funkcja SmartStart nie jest potrzebna, należy ustawić przełącznik w pozycji ON (Wł.).
System FlexLiner — Nie funkcja dostępna we wszystkich modelach	• Umożliwia użytkownikowi natryskiwanie pistoletem pod dowolnym kątem bez konieczności zmiany położenia zbiornika. • Ogranicza czas czyszczenia dzięki brakowi rury ssącej i jednorazowej okładzinie. • Połączenie umożliwiające szybką wymianę zbiornika.

	VAC	Model	Numer części	Wąż			Pistolet natryskowy		Zestawy cieczy		
				6,07 m (20 stóp)	9,14 m (30 stóp)	Bicz o dł. 1,22 m (4 stopy)	Edge II	Edge II Plus	Nr 3	Nr 4	Nr 5
C ETL US LISTED Intertek	120 USA	7.0 Standard	17U105								
		7.0 Standard	17N263	✔			✔		✔		
		9.0 Standard	17N264	✔			✔		✔		
		7.0 ProContractor	17N265		✔			✔	✔		
		9.0 ProContractor	17N266		✔			✔	✔	✔	
		9.5 ProContractor	17N267		✔	✔		✔	✔	✔	✔
		9.5 ProComp	17N269		✔	✔		✔ *	✔	✔	✔
CE	230 CEE 7/7	7.0 Standard	17P528	✔			✔		✔		
		7.0 Standard	17T980	✔			✔		✔		
		9.0 Standard	17P529	✔			✔		✔		
		7.0 ProContractor	17P530		✔	✔		✔	✔		
		9.0 ProContractor	17P531		✔	✔		✔	✔	✔	
		9.5 ProContractor	17P532		✔	✔		✔	✔	✔	✔
		9.5 ProContractor	17T982		✔	✔		✔	✔	✔	✔
		9.5 ProComp	17P533		✔	✔		✔ *	✔	✔	✔
	230 Europe Multi / UK	7.0 Standard	17P534	✔			✔		✔		
		9.0 Standard	17P535	✔			✔		✔		
		7.0 ProContractor	17P536		✔	✔		✔	✔		
		9.0 ProContractor	17P537		✔	✔		✔	✔	✔	
		9.5 ProContractor	17P538		✔	✔		✔	✔	✔	✔
		9.5 ProComp	17P539		✔	✔		✔ *	✔	✔	✔
	230 Asia / ANZ / SCA	7.0 Standard	17R074	✔			✔		✔		
		9.0 Standard	17R075	✔			✔		✔		
		7.0 ProContractor	17R078		✔			✔	✔		
		9.0 ProContractor	17R079		✔			✔	✔	✔	
		9.5 ProContractor	17R080		✔	✔		✔	✔	✔	✔
		9.5 ProComp	17R081		✔	✔		✔ *	✔	✔	✔

*Modele ProComp — Pistolet natryskowy Edge II Plus do zbiornika zdalnego. Zawiera zestaw adaptacyjny systemu FlexLiner.

Ostrzeżenia

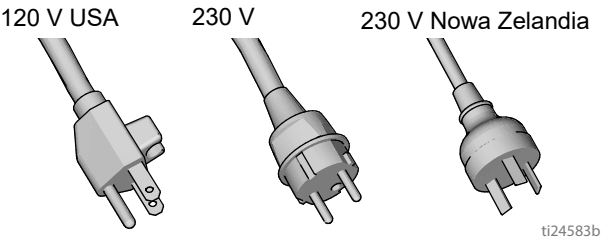
Poniższe ostrzeżenia dotyczą konfiguracji, użytkowania, uziemiania, konserwacji oraz napraw opisywanego urządzenia. Symbol wykrzyknika oznacza ostrzeżenie ogólne, a symbol niebezpieczeństwa oznacza występowanie ryzyka związanego z daną procedurą. Gdy te symbole pojawiają się w treści instrukcji lub na etykietach ostrzeżenia, należy odnieść się do niniejszych ostrzeżeń. W stosownych miejscach w treści niniejszej instrukcji obsługi mogą pojawiać się symbole niebezpieczeństwa oraz ostrzeżenia związane z określonym produktem, których nie opisano w niniejszej części.

⚠WARNING

UZIEMIENIE

Produkt ten trzeba uziemić. W przypadku zwarcia elektrycznego, uziemienie zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym dzięki przewodowi umożliwiającemu upływ prądu elektrycznego. Produkt jest wyposażony w kabel posiadający przewód uziemiający z właściwą wtyczką uziemienia. Wtyczkę należy umieścić w gniazdku, które jest właściwie zamocowane oraz uziemione zgodnie ze wszystkimi lokalnymi przepisami i zarządzeniami.

- Niewłaściwa instalacja wtyczki z uziemieniem może stwarzać ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Podczas naprawy lub wymiany przewodu lub wtyczki nie podłączać przewodu uziemiającego do żadnego złącza.
- Przewód z izolacją o zielonej powierzchni zewnętrznej (w żółte paski lub bez nich) to przewód uziemiający.
- Skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub serwisantem, jeśli instrukcje dotyczące uziemienia nie są całkowicie zrozumiałe lub jeśli istnieje wątpliwość, czy produkt jest właściwie uziemiony.
- Nie przerabiać załączonej wtyczki; jeśli nie pasuje ona do gniazdka, wykwalifikowany elektryk powinien zainstalować właściwe gniazdko.
- Produkt jest przeznaczony do stosowania w obwodzie o napięciu znamionowym 120 V lub 230 V i zawiera wtyczkę uziemienia podobną do tej przedstawionej na rysunku poniżej.



- Produkt należy podłączać wyłącznie do gniazdka o tej samej konfiguracji co wtyczka.
- Nie stosować przejściówek z tym produktem.

Przedłużacze:

- Stosować wyłącznie przedłużacze 3-żyłowe z wtyczką uziemienia oraz uziemione gniazdka przyjmujące wtyczkę produktu.
- Upewnić się, że przedłużacz nie jest uszkodzony. W przypadku konieczności zastosowania przedłużacza, należy zastosować przewody 2,5 mm^2 (12 AWG) lub grubsze, a jego długość może wynosić maksymalnie 15 m (50 stóp), aby był on w stanie przesłać prąd pobierany przez urządzenie.
- Stosowanie przedłużacza o zbyt małym przekroju może skutkować spadkiem napięcia międzyprzewodowego w przewodzie, ubytkiem mocy i przegrzaniem.

⚠WARNING






ZAGROŻENIE POŻAREM I WYBUCHEM

Znajdujące się w obszarze roboczym łatwopalne opary pochodzące z rozpuszczalników oraz farb mogą ulec zapłonowi lub eksplodować. Zasady zapobiegania wybuchowi, pożarowi lub eksplozji:

- Materiałów łatwopalnych i zapalnych nie należy natryskiwać w pobliżu otwartego ognia lub źródeł zapłonu, takich jak papierosy, silniki, sprzęt elektryczny czy folie malarskie z tworzywa sztucznego (potencjalne iskrzenie statyczne).
- Silnik turbinowy wytwarza iskry. Podczas natryskiwania, płukania, czyszczenia lub serwisowania urządzenie natryskujące musi znajdować się w dobrze wentylowanym miejscu, w odległości co najmniej 6 m (20 stóp) od obszaru natryskiwania. Nie natryskiwać modułu pompy.
- Podłączyć do uziemionego wylotu i użyć uziemionych przedłużaczy. Nie stosować adaptera 3-do-2.
- Nie stosować farb ani rozpuszczalników zawierających fluorowcowane węglowodory.
- W zamkniętej przestrzeni nie można natryskiwać cieczy palnych ani wybuchowych.
- Zapewnić dobrą wentylację przestrzeni, w której odbywa się natryskiwanie. Utrzymywać odpowiedni przepływ świeżego powietrza w tej przestrzeni.
- Nie wolno palić w obszarze natryskiwania ani natryskiwać w miejscach, w których występują płomienie oraz iskry.
- W obszarze natryskiwania nie wolno korzystać z przełączników światła, silników ani podobnych produktów generujących iskry.
- Obszar należy utrzymywać w czystości. Nie mogą się w nim znajdować pojemniki z farbami lub rozpuszczalnikami, szmaty i inne łatwopalne materiały.
- Należy sprawdzić skład natryskiwanych farb i rozpuszczalników. Zapoznać się z kartami charakterystyki substancji niebezpiecznej (SDS) oraz etykietami dostarczonymi z farbami i rozpuszczalnikami. Należy postępować zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa producenta farby i rozpuszczalników.
- W obszarze roboczym powinna znajdować się sprawna gaśnica.




NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM

Sprzęt wymaga uziemienia. Niewłaściwe uziemienie, skonfigurowanie lub użytkowanie systemu może spowodować porażenie prądem.

- Przed przystąpieniem do serwisowania urządzenia należy je wyłączyć i odłączyć przewody zasilania.
- Podłączać tylko do uziemionych gniazdek elektrycznych.
- Używać tylko 3-żyłowych przedłużaczy.
- Upewnić się, że elementy uziemienia urządzenia i przedłużaczy nie są uszkodzone.
- Nie wystawiać na działanie deszczu. Przechowywać w zamkniętym pomieszczeniu.




NIEBEZPIECZEŃSTWO — URZĄDZENIE POD CIŚNIENIEM

Rozlana ciecz z urządzenia, wycieków lub pękniętych części może przedostać się do oczu lub na skórę i spowodować poważne obrażenia ciała.

- Po zakończeniu natryskiwania/dozowania i przed czyszczeniem, kontrolą lub serwisowaniem sprzętu należy wykonać **procedurę usuwania nadmiaru ciśnienia**.
- Dokręcić wszystkie połączenia doprowadzania cieczy przed włączeniem urządzenia.
- Codziennie sprawdzać węże, przewody, rury i złączki. Natychmiast naprawiać lub wymieniać zużyte lub uszkodzone części.

Ostrzeżenia

⚠WARNING





ZAGROŻENIE ZWIĄZANE Z NIEPRAWIDŁOWYM UŻYTKOWANIEM URZĄDZENIA

Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może prowadzić do śmierci lub kalectwa.

- Podczas malowania należy zawsze korzystać z odpowiednich rękawic, osłony oczu i aparatu oddechowego lub maski.
- Nie wolno uruchamiać urządzenia ani wykonywać natryskiwania w pobliżu dzieci. Dzieci nie powinny zbliżać się do urządzenia.
- Nie wolno przekraczać normalnego zasięgu ani stawiać urządzenia na niestabilnym podłożu. Należy zachowywać stabilną postawę i równowagę.
- Należy utrzymywać koncentrację i skupić się na wykonywanej czynności.
- Nie obsługiwać urządzenia w stanie zmęczenia albo pod wpływem substancji odurzających lub alkoholu.
- Nie wolno załamywać ani nadmiernie wyginać węża.
- Nie wystawiać węża na działanie temperatury lub ciśnienia przekraczających wartości zalecane przez firmę Graco.
- Nie wolno używać węża do przesuwania lub podnoszenia wyposażenia.
- Nie zmieniać ani nie modyfikować sprzętu. Zmiany lub modyfikacje mogą spowodować unieważnienie atestów urzędowych oraz zagrożenie bezpieczeństwa.
- Upewnić się, czy urządzenie ma odpowiednie parametry znamionowe i czy jest zatwierdzone do użytku w środowisku, w którym jest użytkowane.



NIEBEZPIECZEŃSTWO ZWIĄZANE Z CZĘŚCIAMI ALUMINIOWYMI POD CIŚNIENIEM

Stosowanie urządzeń ciśnieniowych z cieczami, które nie są przeznaczone do kontaktu z aluminium, może spowodować silną reakcję chemiczną i doprowadzić do rozerwania urządzenia. Niezastosowanie się do niniejszego ostrzeżenia może prowadzić do zgonu, powstania poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.

- Nie stosować 1,1,1-trichloroetanu, chlorku metylenu, innych halogenowanych rozpuszczalników węglowodorowych ani cieczy zawierających takie rozpuszczalniki.
- Nie stosować wybielacza chlorowego.
- Wiele innych cieczy może zawierać substancje chemiczne, które mogą wchodzić w reakcję z aluminium. Informacje na temat zgodności uzyskać można u dostawcy materiałów.



NIEBEZPIECZEŃSTWO TOKSYCZNEGO DZIAŁANIA CIECZY LUB OPARÓW

W przypadku przedostania się do oczu lub na powierzchnię skóry, wprowadzenia do dróg oddechowych lub połknięcia toksyczne ciecze lub opary mogą spowodować poważne obrażenia ciała lub zgon.

- Zapoznać się z kartami charakterystyki substancji niebezpiecznych (SDS), aby uzyskać szczegółowe informacje na temat stosowanych płynów.
- Niebezpieczne ciecze należy przechowywać w odpowiednich pojemnikach, a ich utylizacja musi być zgodna z obowiązującymi wytycznymi.



ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ

Podczas przebywania w obszarze roboczym należy nosić odpowiedni sprzęt ochronny, który pomoże zapobiec poważnym obrażeniom ciała, w tym urazom oczu, utracie słuchu, wdychaniu toksycznych oparów oraz oparzeniom. Ten sprzęt ochronny obejmuje m.in.:

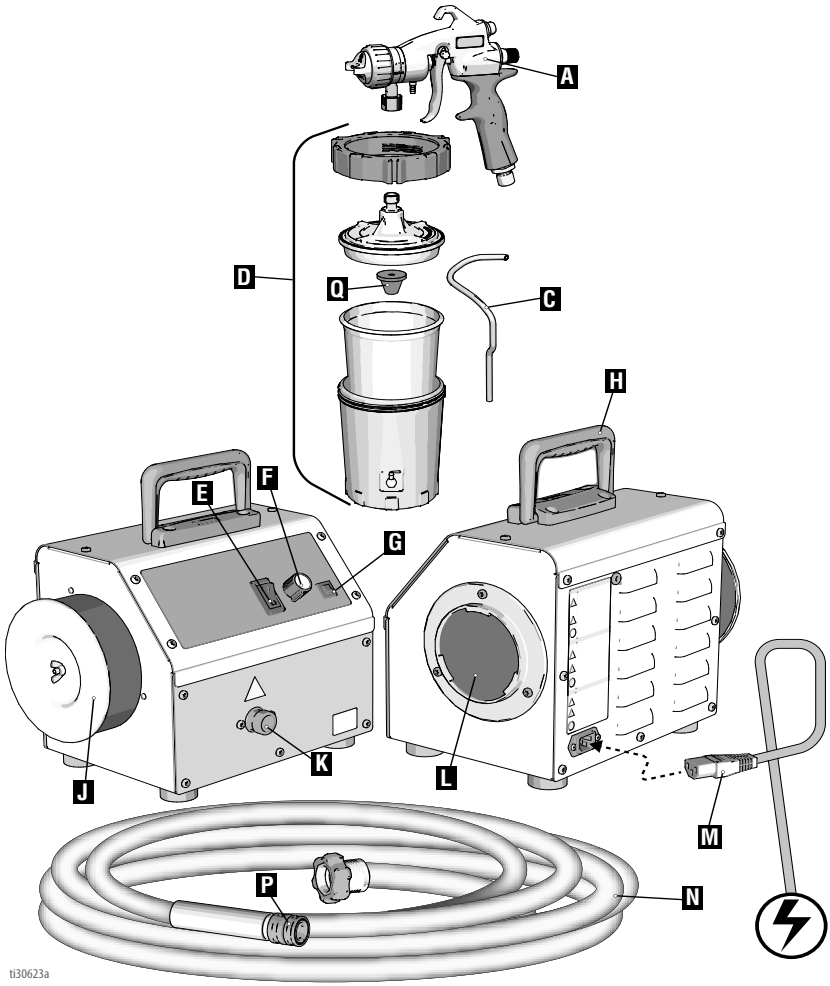
- okulary ochronne i środki ochrony słuchu;
- Aparaty oddechowe, odzież ochronną i rękawice zgodne z zaleceniami producenta cieczy oraz rozpuszczalnika.

SPIS CALIFORNIA PROPOSITION 65

Produkt zawiera substancję chemiczną rozpoznaną przez Stan Kalifornia jako powodującą raka, wady okołoporodowe lub inne wady rozrodcze. Po zakończonej pracy należy umyć ręce.

Zasady działania urządzenia natryskowego

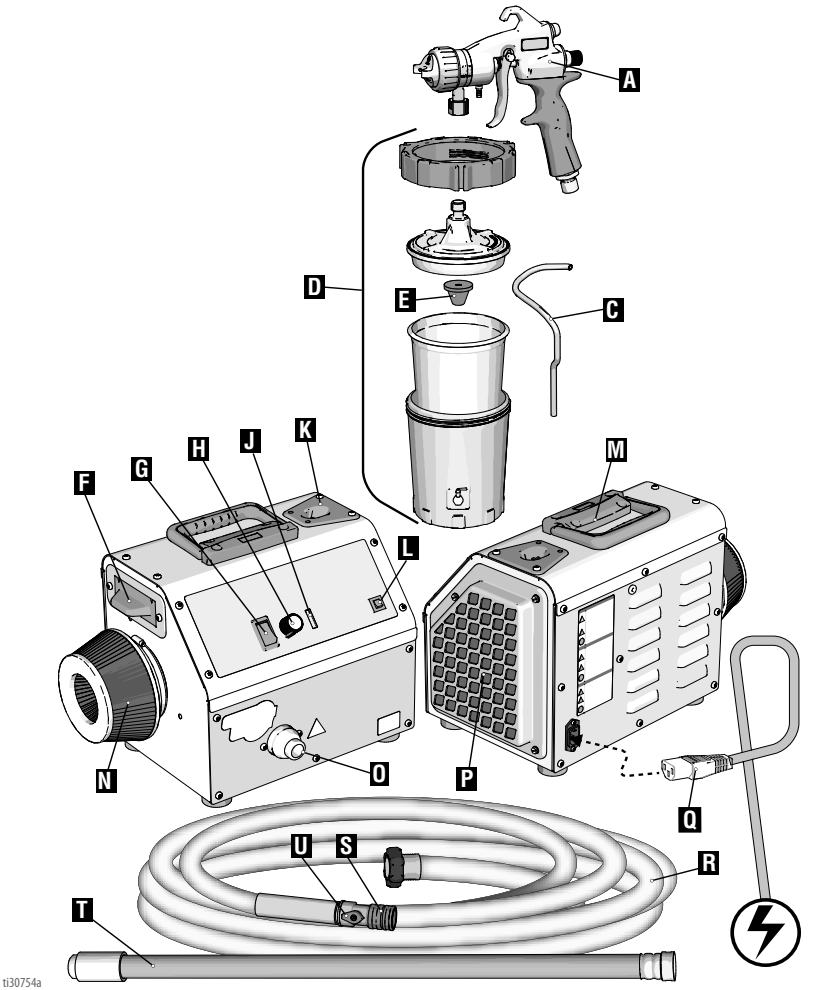
Modele standardowe



A	Pistolet natryskowy Edge II
C	Przewody pistoletu natryskowego
D	System FlexLiner
E	Przełącznik WŁ./WYŁ.
F	TurboControl (wybierz modele)
G	Resetowalny przerywacz automatyczny
H	Uchwyt urządzenia natryskowego

J	Filtr powietrza turbiny
K	Wylot powietrza
L	Filtr powietrza silnika
M	Przewód zasilania
N	Przewód pneumatyczny urządzenia natryskowego
P	Szybkozłączka
Q	Sito materiału

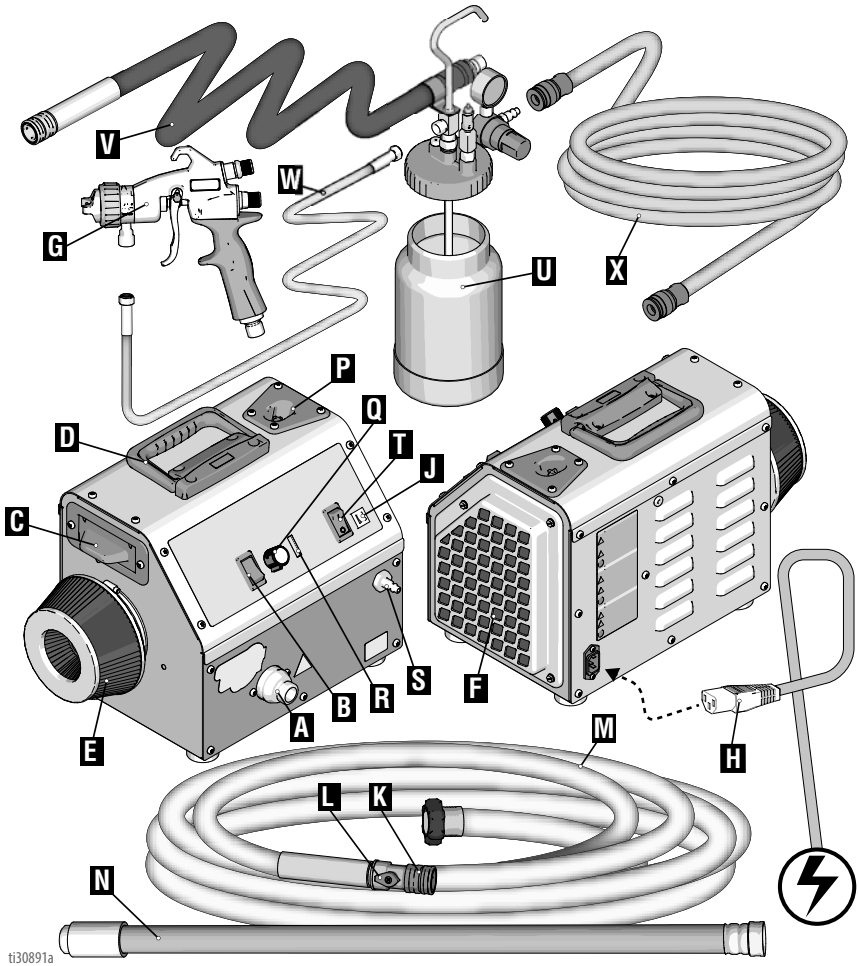
Modele ProContractor



A	Pistolet natryskowy Edge II Plus
C	Przewody pistoletu natryskowego
D	System FlexLiner
E	Sito materiału
F	Przechowywanie zestawu cieczy
G	Przełącznik wł./wył./SmartStart
H	TurboControl
J	Kontrolka LED funkcji TurboControl
K	Uchwyt pistoletu natryskowego
L	Resetowalny przerywacz automatyczny

M	Uchwyt urządzenia natryskowego
N	Filtr powietrza turbiny
O	Wylot powietrza
P	Filtr powietrza silnika
Q	Przewód zasilania
R	Przewód pneumatyczny urządzenia natryskowego
S	Szybkozłączka
T	Wąż z końcówką biczową (wybrać modele)
U	Zawór pneumatyczny

Modele ProComp



A	Wylot powietrza
B	Przełącznik wł./wył./SmartStart
C	Przechowywanie zestawu cieczy
D	Uchwyt urządzenia natryskowego
E	Filtr powietrza turbiny
F	Filtr powietrza silnika
G	Pistolet natryskowy Edge II Plus
H	Przewód zasilania
J	Resetowalny przerywacz automatyczny
K	Szybkozłączka
L	Zawór pneumatyczny
M	Przewód pneumatyczny urządzenia natryskowego

N	Wąż biczowy
P	Uchwyt pistoletu natryskowego
Q	TurboControl
R	Kontrolka LED funkcji TurboControl
S	Wylot kompresora
T	Przełącznik WŁ./WYŁ. kompresora
U	Zbiornik zdalny 1,89 l (2 qt)
V	Wąż pneumatyczny pistoletu o dł. 1,52 m (5 stóp)
W	Wąż do cieczy zbiornika zdalnego o dł. 1,52 m (5 stóp)
X	Przezroczysty przewód pneumatyczny zbiornika zdalnego

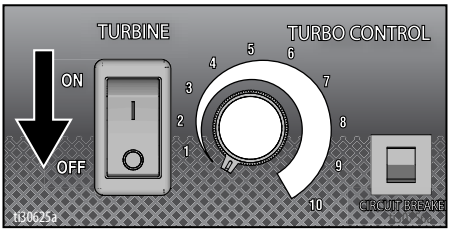
Procedura odciążenia

Za każdym razem, kiedy pojawi się ten symbol, należy wykonać procedurę odciążenia.

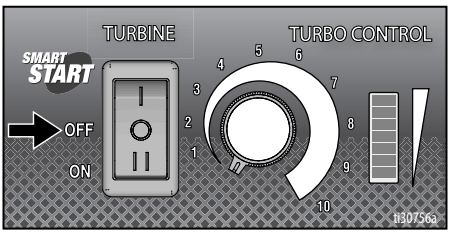
Pistolet natryskowy znajduje się pod ciśnieniem. W celu ograniczenia ryzyka pryskania cieczy pod ciśnieniem przed zdjęciem zbiornika należy zawsze przeprowadzić **procedurę odciążania**.

1. Przełącznik WŁ./WYŁ. ustawić w położeniu **WYŁ.**

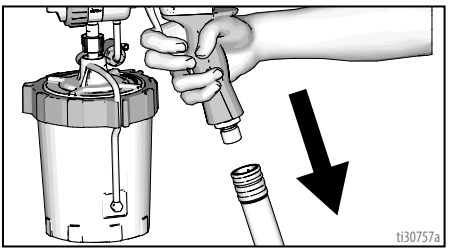
Modele standardowe:



Modele ProContractor i ProComp:

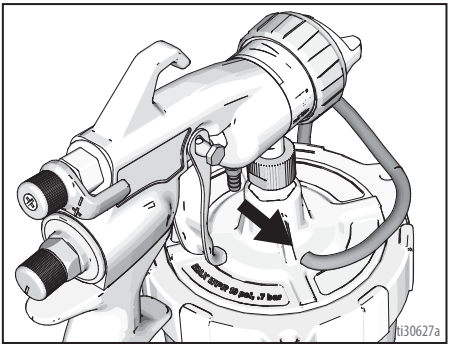


2. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilania w celu wyłączenia zasilania.
3. Odłączyć pistolet natryskowy od przewodu pneumatycznego.



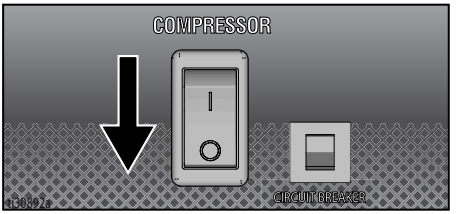
W przypadku używania systemu FlexLiner:

4. Odłączyć przewody od pistoletu w celu zwolnienia ciśnienia ze zbiornika.

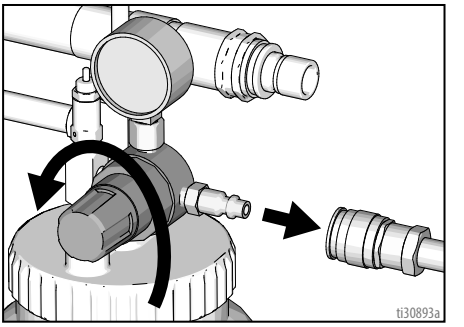


W przypadku używania zbiornika zdalnego ProComp:

5. Przełącznik WŁ./WYŁ. kompresora ustawić w położeniu wył.



6. Odłączyć przewód pneumatyczny od zbiornika zdalnego. Przekręcić regulator ciśnienia o jeden obrót. Przed zdjęciem pokrywy należy odczekać, aż ciśnienie zostanie całkowicie zwolnione.

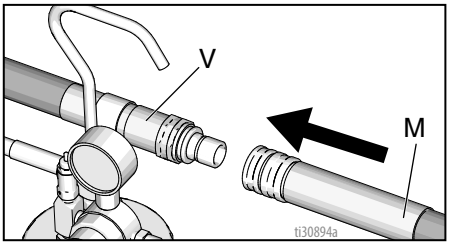


Konfiguracja

Rozpakowując urządzenie natryskowe po raz pierwszy lub po zakończeniu długookresowego przechowywania, należy wykonać procedurę konfiguracji.

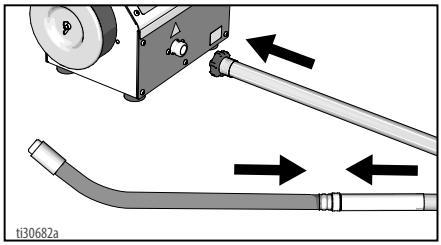
1. Podłączyć przewód pneumatyczny do urządzenia natryskowego. Dokręcić ręcznie.
2. W przypadku używania modelu ProComp ze zbiornikiem zdalnym:

Podłączyć wąż pneumatyczny pistoletu (V) do końcówki przewodu pneumatycznego urządzenia natryskowego (M).



INFORMACJA

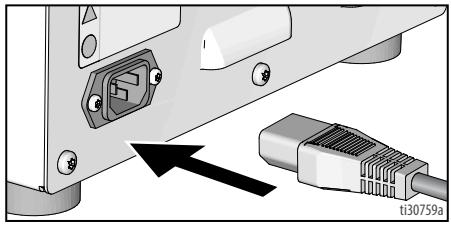
W przypadku urządzeń wyposażonych w wąż z końcówką biczową nie należy podłączać węża z końcówką biczową bezpośrednio do urządzenia natryskowego. Podłączyć wąż z końcówką biczową do końcówki pistoletu.



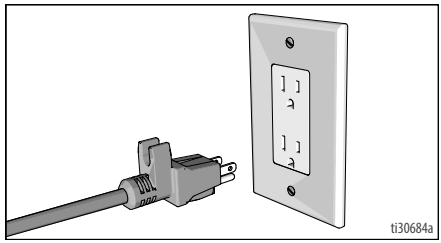
INFORMACJA

Funkcja SmartStart w modelach ProContractor i ProComp jest oparta na szczelnie zamkniętym układzie. Wykorzystać elementy dostarczane wraz z urządzeniem natryskowym i pistoletem Edge II Plus. W celu uniknięcia wypływu powietrza należy upewnić się, że wszystkie połączenia węży są zabezpieczone.

3. Podłączyć przewód zasilania do złącza zasilającego urządzenia natryskowego.



4. Podłączyć kabel zasilania urządzenia natryskowego do uziemionego gniazdka.



Przygotowanie cieczy i obrabianego elementu

- Wymieszać ciecze przed rozpylaniem. Dotyczy to farb kolorowych, reduktorów i utwardzaczy.
- W celu zrównoważenia przyspieszonego procesu wysychania spowodowanego ciepłym powietrzem pochodzącym z turbiny należy użyć wolniej działającego reduktora lub rozcieńczalnika. Nie wywoływać nadmiernej redukcji.
- Działanie urządzenia natryskowego zależy od lepkości natryskiwanego materiału oraz długości węża. Aby zapobiec spadkowi ciśnienia, należy użyć węża dostarczanego wraz z urządzeniem natryskowym.
- Większość producentów podaje zalecenia dotyczące wytwarzanych przez nich materiałów. Należy ich przestrzegać.
- Aby zapewnić prawidłowe przyleganie, należy dopilnować całkowitej czystości obrabianego elementu.

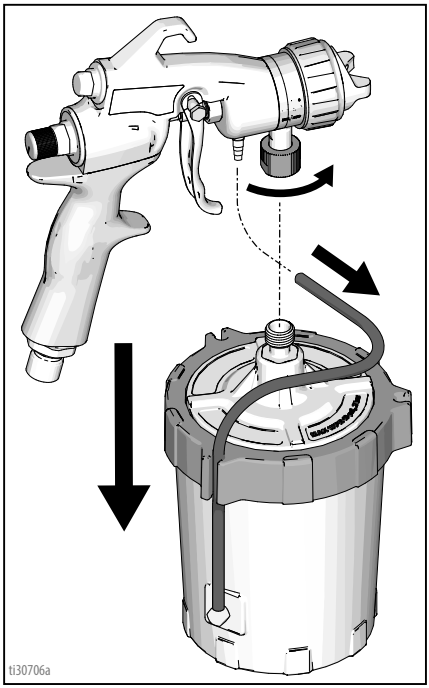
Wybór zestawu cieczy

W celu zapewnienia najlepszej wydajności natryskiwania należy wybrać odpowiedni zestaw cieczy do konkretnej natryskiwanej cieczy. Należy odnieść się do **przewodnika doboru zestawu cieczy** w podręczniku pistoletu HVLP Edge II dostarczanego wraz z urządzeniem natryskowym. Numery zestawów cieczy oznaczono na igłach i dyszach cieczy.

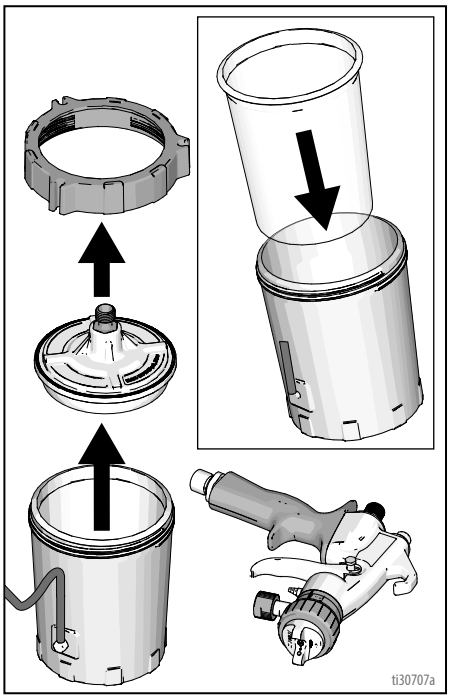
Rozruch

Wypełnić system FlexLiner

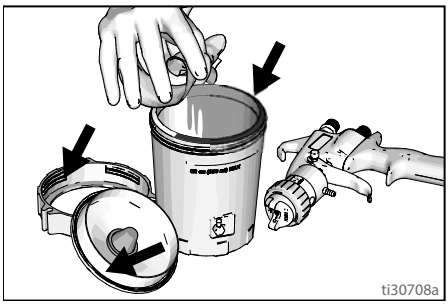
1. Odłączyć pistolet od systemu FlexLiner.



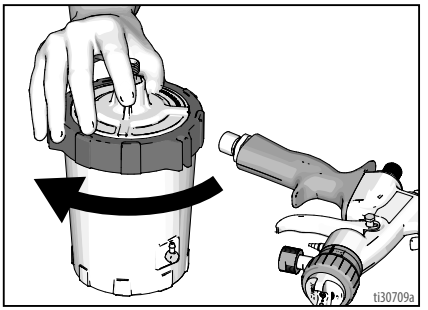
2. Poluzować pierścień na zbiorniku. Zdjąć pokrywę i pierścień ze zbiornika. Sprawdzić, czy system FlexLiner pozostał w zbiorniku po usunięciu pokrywy i pierścienia.



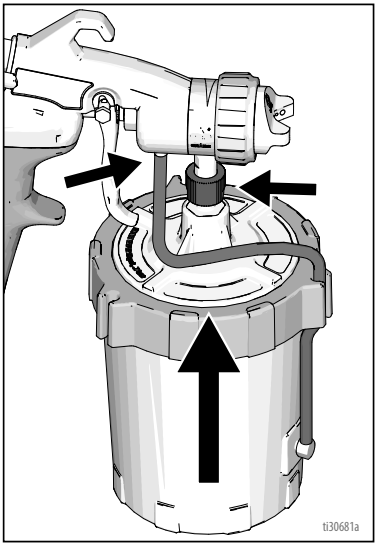
3. Wypełnić system FlexLiner materiałem do linii „MAX FILL” (Maksymalne wypełnienie). Wyczyścić powierzchnie gwintów i uszczelnień systemu FlexLiner.



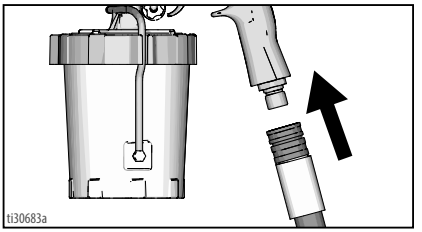
4. Zamontować pokrywę i pierścień na zbiorniku. Mocno dokręcić pierścień.



5. Podłączyć system FlexLiner do pistoletu.



6. Podłączyć przewód pneumatyczny do łącznika wlotowego pistoletu.



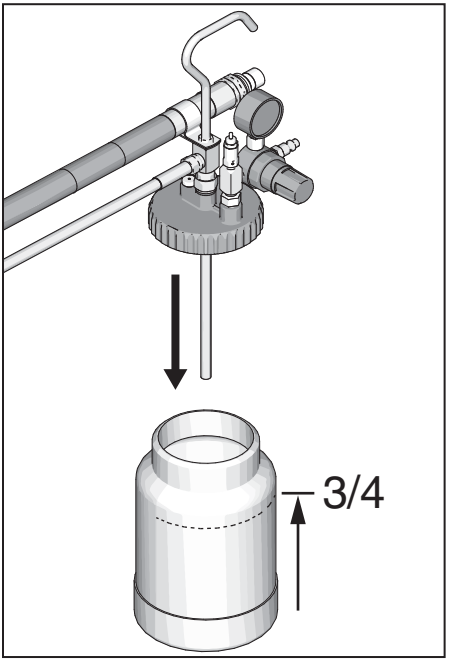
7. System jest już gotowy do użytku. Instrukcję natryskiwania można znaleźć w podręcznika pistoletu **Rozruch**, strona 16, i HVLP Edge II dostarczonego wraz z urządzeniem natryskowym.

Wypełnić zbiornik zdalny (dotyczy tylko modeli ProComp)

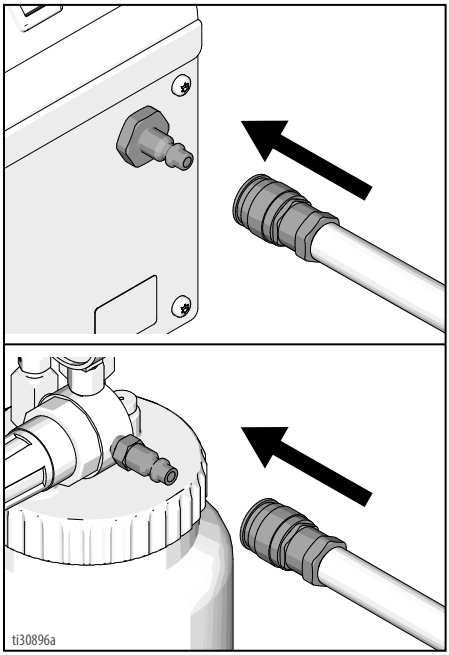
1. Wypełnić zbiornik zdalny do 3/4 pojemności i zamontować pokrywę.

INFORMACJA

Pokrywę zbiornika wystarczy dokręcić ręcznie. Zbyt mocne dokręcenie może spowodować uszkodzenie uszczelki pokrywy.

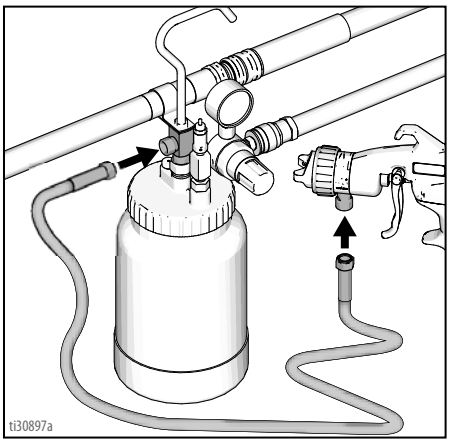


2. Podłączyć przezroczysty przewód pneumatyczny do wylotu kompresora i wlotu powietrza zbiornika zdalnego.

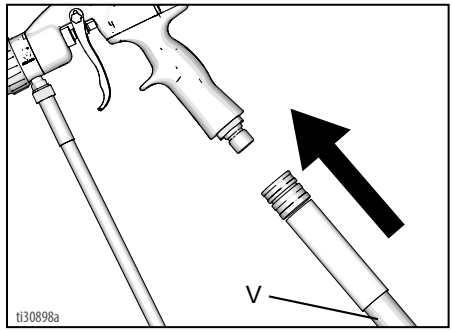


3. Podłączyć wąż do cieczy o długości 1,5 m (5 stóp) do wylotu cieczy zbiornika zdalnego i wlotu cieczy pistoletu.

UWAGA: Pistolet musi być skonfigurowany do zastosowania ze zbiornikiem zdalnym.



4. Podłączyć przewód pneumatyczny (V) do łącznika wlotowego pistoletu.



INFORMACJA

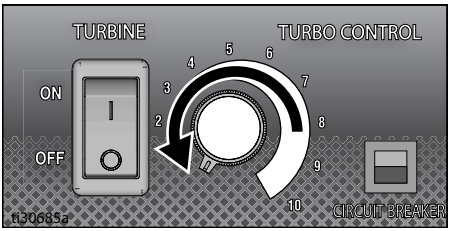
W razie przypadkowego przewrócenia zbiornika zdalnego lub trzymania go pod zbyt dużym kątem może dojść do wycieku cieczy do regulatora powietrza, co może spowodować uszkodzenia. Należy stosować środki zapobiegające podobnym sytuacjom. W razie dostania się cieczy do regulatora należy niezwłocznie go wyczyścić.

5. System jest już gotowy do użytku. Instrukcję natryskiwania można znaleźć w podręcznika pistoletu **Rozruch**, strona 16, i HVLP Edge II dostarczonego wraz z urządzeniem natryskowym.

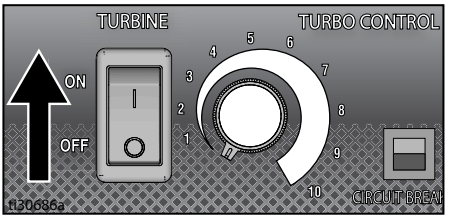
Rozruch

Funkcja TurboControl umożliwia dostosowanie sposobu działania urządzenia natryskowego. Aby zredukować problem nadmiernego natryskiwania należy zawsze zacząć od najniższego poziomu ustawienia i zwiększyć je do minimalnego ustawienia wymaganego do uzyskania żądanego wykończenia.

1. Wybrać najniższą wartość ustawienia TurboControl.

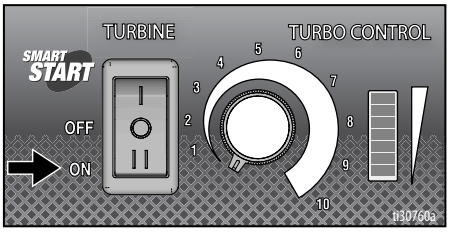


2. Ustawić przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu **WŁ.**



UWAGA: Modele ProContractor i ProComp w ustawieniu SmartStart zostaną automatycznie wyłączone w przypadku braku aktywnego natryskiwania. Urządzenie natryskowe rozpocznie pracę po ponownym naciśnięciu spustu pistoletu HVLP Edge II Plus. Jeśli funkcja SmartStart nie jest potrzebna, należy ustawić przełącznik w pozycji Wł. W trybie wł. urządzenie również zostanie wyłączone po 3 minutach braku aktywnego użytkowania. Urządzenie natryskowe rozpocznie pracę po ponownym naciśnięciu spustu pistoletu.

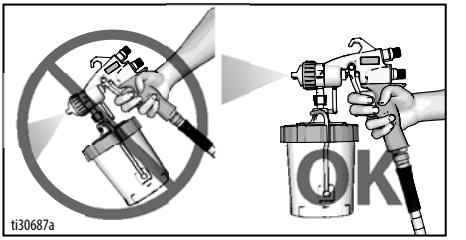
UWAGA: W przypadku ustawienia SmartStart można wykorzystać elementy dostarczane wraz z urządzeniem natryskowym i pistoletem Edge II Plus. Informacje na temat części zamiennych można znaleźć na stronach 32-37.



W przypadku używania systemu FlexLiner:

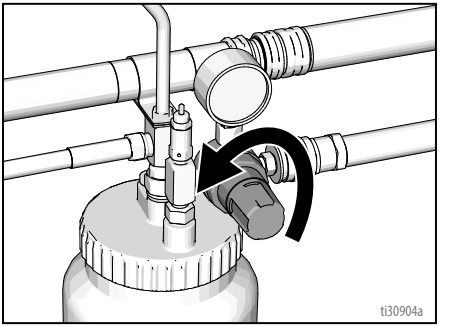
3. Skierować pistolet w stronę obszaru na odpady. Wypuścić powietrze z systemu FlexLiner, przytrzymując pistolet pionowo i pociągając wyzwalacz do pozycji otwartej do momentu, aż widoczny będzie ciągły wzór natryskiwania.

UWAGA: Pochylić pistolet do przodu i do tyłu, ułatwiając usuwanie powietrza.

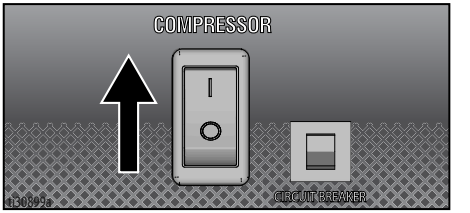


W przypadku używania zbiornika zdalnego z modelem ProComp:

4. Ustawić najniższą wartość regulatora ciśnienia.



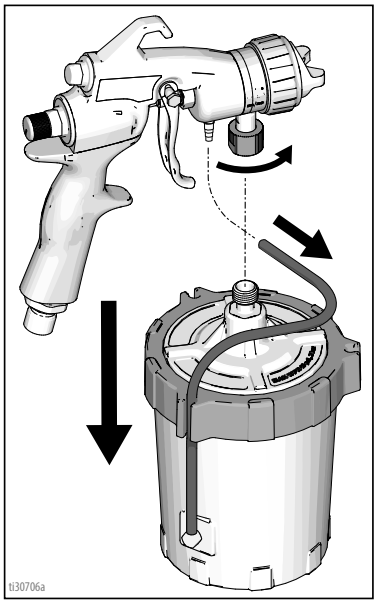
5. Przełącznik WŁ./WYŁ. ustawić w położeniu wł.



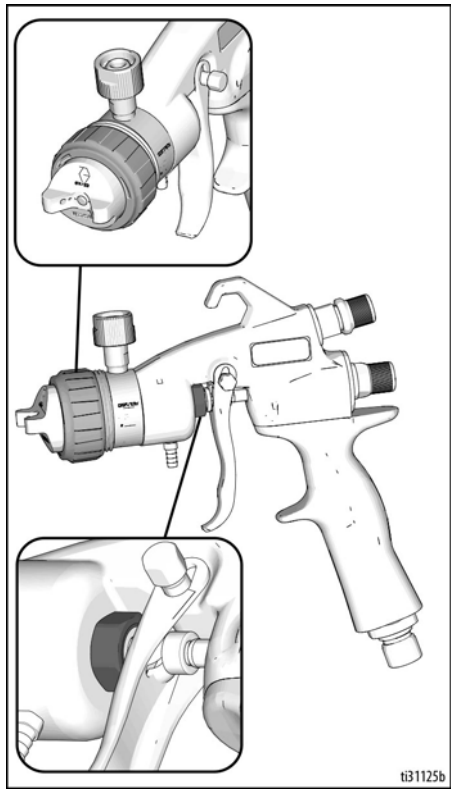
UWAGA: W przypadku niskiego zdalnego kubienia, odłącz przewód czystego powietrza od wylotu sprężarki (patrz krok 2, strona 15) i pozwól sprężarce pracować przez 10 sekund. Podłącz przewód powietrza.

Montaż nakrywki

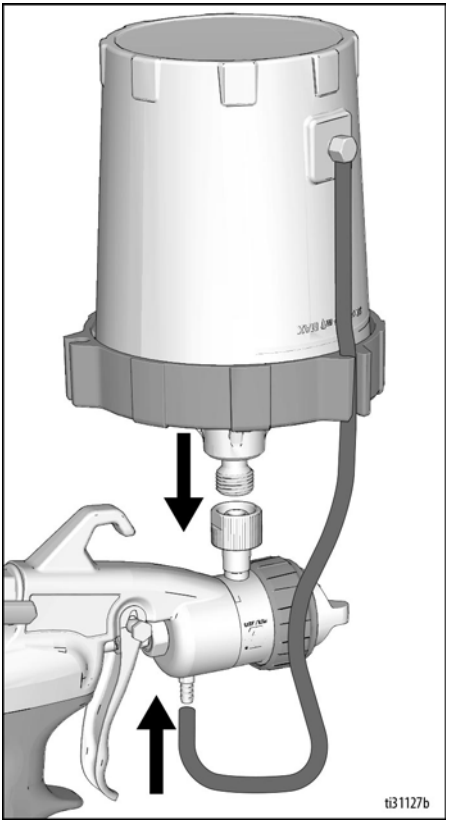
1. Perform **Procedura odciążenia**, strona 10.
2. Odłączyć pistolet od systemu FlexLiner.



3. Poluzować nakrętkę z tyłu działa. Nie zdejmować nakrętki. Wyciągnąć zespół obudowy dyszy na tyle, aby umożliwić obrót. Obrócić zespół obudowy dyszy o 180°, aby był skierowany w górę.



4. Wcisnąć zespół obudowy dyszy, tak aby ustawić otwór w osi z przetyczką i uniemożliwić dalszy obrót obudowy.
5. Dokręcić nakrętkę z momentem 15,8–16,9 Nm (140–150 calofuntów)
6. Ponownie podłączyć system Flexliner.



Jak prowadzić natryskiwanie



Silnik turbinowy wytwarza iskry. Tego rodzaju iskry mogą spowodować zapłon łatwopalnych oparów.

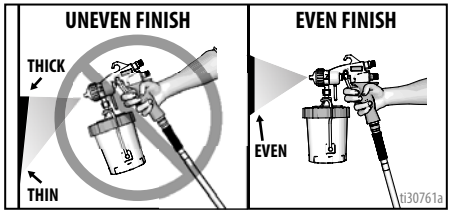
- Urządzenie natryskowe należy ustawić w dobrze wentylowanym miejscu.
- Urządzenie natryskujące należy ustawić co najmniej 6 m (20 stóp) od obszaru natryskiwania. W razie konieczności należy użyć dodatkowego węża.

Przed przystąpieniem do natryskiwania należy poświęcić kilka chwil na zapoznanie się z poniższymi prostymi wskazówkami, dzięki którym każde zadanie zakończy się sukcesem.

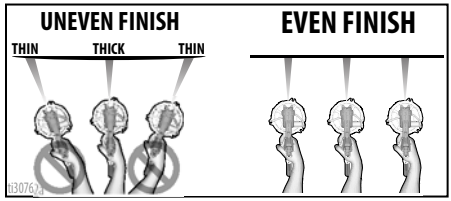
Techniki natryskiwania

Przed rozpoczęciem natryskiwania obrabianego elementu należy przećwiczyć techniki natryskowe na fragmencie kartonu.

- W przypadku modeli Standard i ProContractor należy użyć funkcji TurboControl do dostosowania ciśnienia.
- W przypadku modeli ProComp z zastosowaniem zbiornika zdalnego do dostosowania ciśnienia należy użyć funkcji TurboControl i regulatora ciśnienia na zbiorniku zdalnym.
- Należy zawsze natryskiwać przy użyciu możliwie najniższego poziomu ciśnienia wymaganego do żądanego wzoru i prędkości natryskiwania. Natryskiwanie przy zastosowaniu ciśnienia wyższego niż wymagane powoduje niepotrzebne zużycie materiału i może być przyczyną powstawania efektu „skórki pomarańczowej”.
- Informacje na temat regulacji wzorów pistoletu natryskowego można znaleźć w podręczniku pistoletu HVLP Edge II dostarczonym wraz z urządzeniem natryskującym.
- Skierować pistolet bezpośrednio na powierzchnię. Odchylenie pistoletu od kąta prostego spowoduje nierównomierne wykończenie.

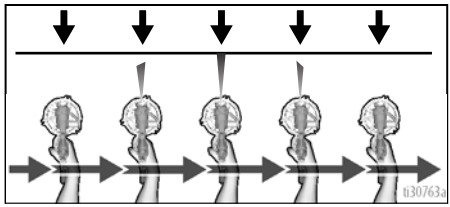


- W celu utrzymywania prostopadłego ułożenia pistoletu natryskowego należy zmieniać ułożenie nadgarstka. Zmiana pozycji pistoletu z ustawienia prostopadłego do natryskiwania pod kątem spowoduje nierównomierne wykończenie.



Włączanie pistoletu

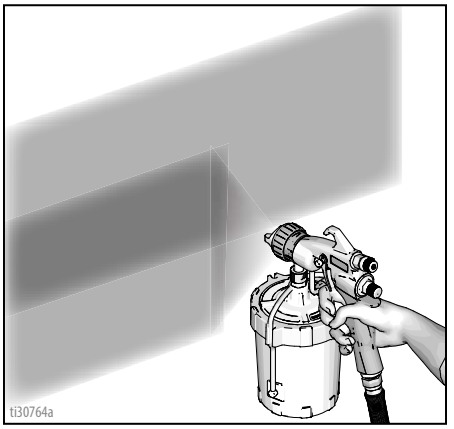
Pociągnąć wyzwalacz po rozpoczęciu ruchu pociągnięcia. Zwolnić wyzwalacz przed zakończeniem ruchu pociągnięcia. Pistolet musi być w ruchu, gdy wyzwalacz jest pociągany i zwalniany.



UWAGA: Aby zapobiec uzyskaniu nierównomiernego wzoru natryskiwania, należy rozpocząć i zakończyć pociągnięcie poza powierzchnią obrabianego elementu.

Celowanie pistoletem

Wymierzyć środek pistoletu natryskowego w dolną krawędź poprzedniego ruchu, nakładając na siebie połowy kolejnych ruchów.



Jeśli urządzenie natryskowe nie natryskuje, należy odnieść się do **Rozwiązywanie problemów**, strona 27.

Ponowne napełnianie pojemnika FlexLiner

1. Wykonać procedurę **Procedura odciążenia**, strona 10.
2. Odnośnik **Wypełnić system FlexLiner**, strona 13.

Ponowne wypełnianie zbiornika zdalnego

1. Wykonać procedurę **Procedura odciążenia**, strona 10
2. Odnośnik **Wypełnić zbiornik zdalny (dotyczy tylko modeli ProComp)**, strona 14.

Czyszczenie

Bardzo ważne jest czyszczenie urządzenia natryskowego i pistoletu po zakończeniu każdego zadania. Prawidłowa pielęgnacja i konserwacja zapewnia optymalny sposób działania urządzenia natryskowego.

Czyszczenie filtrów

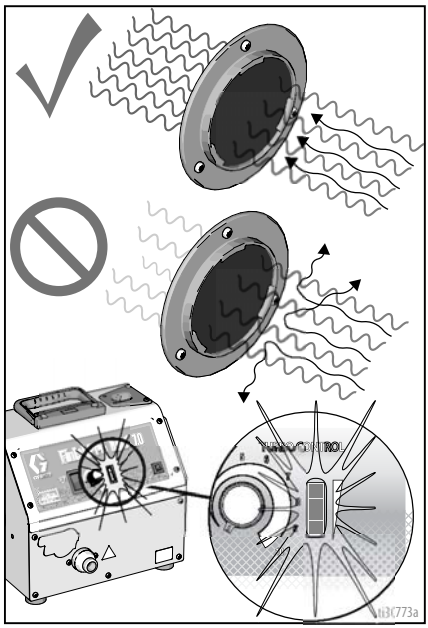
Czyszczenie filtrów za pomocą łatwopalnych rozpuszczalników może być przyczyną zapłonu lub wybuchu sprzętu. Do czyszczenia filtrów nie należy używać łatwopalnych rozpuszczalników, takich jak rozcieńczalnik do lakieru.

Filtry powietrza urządzenia natryskowego muszą przez cały czas być czyste, aby mogły zapewnić wystarczający przepływ powietrza do chłodzenia silnika i rozpylania cieczy.

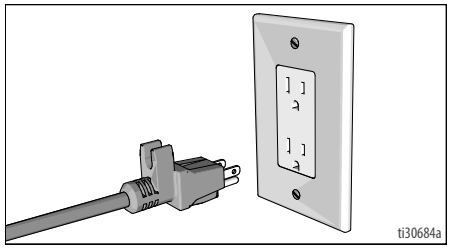
INFORMACJA

Jeśli filtry powietrza nie będą czyszczone prawidłowo, może dojść do uszkodzenia urządzenia natryskowego.

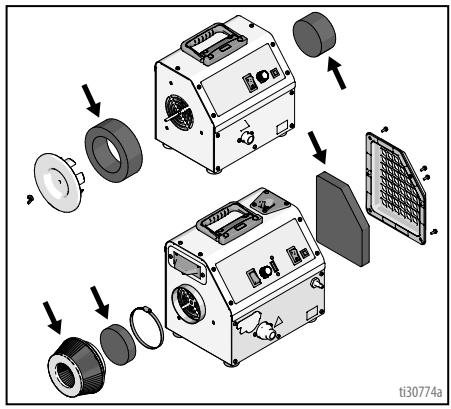
UWAGA: Modele ProContractor i ProComp zawierają kontrolkę LED funkcji TurboControl. Kontrolka będzie wielokrotnie migać, wskazując blokadę filtra.



1. Wykonać procedurę **Procedura odciążenia**, strona 10.
2. Odłączyć przewód zasilania od gniazdka elektrycznego.



3. Usunąć filtry powietrza turbiny i silnika.



4. W razie konieczności należy wyczyścić i wymienić filtry powietrza:

- Delikatnie stuknąć w filtr położony na płaskiej powierzchni zabrudzoną stroną w dół.
- Skierować sprężone powietrze pod ciśnieniem 0,2 MPa (30 psi, 2 bary) poprzez filtr w kierunku od strony czystej do zabrudzonej.

INFORMACJA

W razie zastosowania ciśnienia powyżej 0,7 MPa (100 psi, 7 barów) może dojść do uszkodzenia filtra.

- Moczyć filtr przez 15 minut w wodzie z łagodnym detergentem. Płukać filtr aż do całkowitego wyczyszczenia. Wysuszyć na powietrzu.

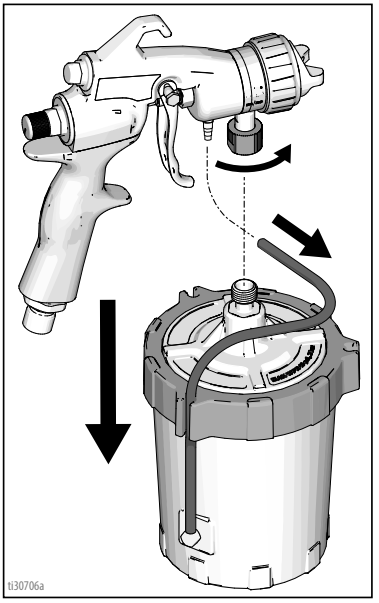
Czyszczenie

Czyszczenie systemu FlexLiner

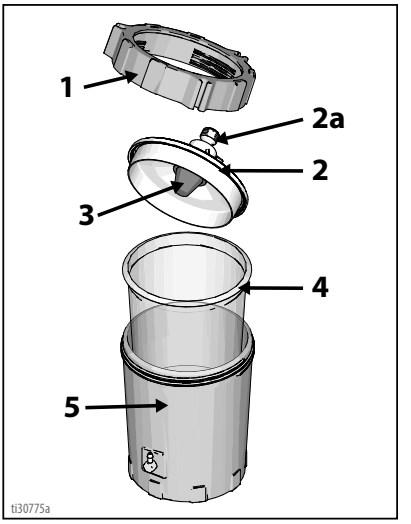
INFORMACJA

Rozpuszczalniki takie jak rozcieńczalnik do lakieru mogą spowodować uszkodzenie części systemu FlexLiner. NIE NALEŻY zanurzać części systemu FlexLiner w rozpuszczalniku.

1. Wykonać procedurę **Procedura odciążenia**, strona 10.
2. Odłączyć pistolet od systemu FlexLiner.



3. Poluzować pierścień (1) na zbiorniku (5). Usunąć pierścień (1) i pokrywę (2) ze zbiornika. Sprawdzić, czy system FlexLiner pozostał w zbiorniku po usunięciu pokrywy i pierścienia.



4. Przelać nadmiar cieczy do oryginalnego pojemnika. Podczas przelewania należy przytrzymać pojemnik FlexLiner (4) na miejscu.



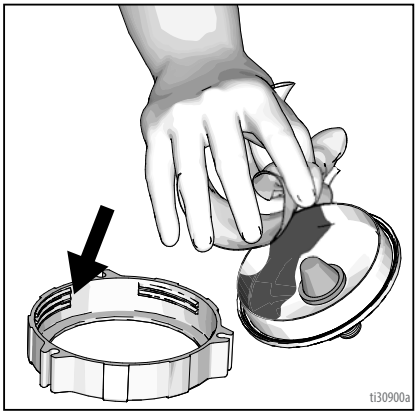
5. Zaleca się wyrzucenie zużytego systemu FlexLiner (4) i zamontowanie nowego. W przypadku ponownego użycia należy go wyczyścić, wycierając cały nadmiar cieczy z systemu FlexLiner (4).



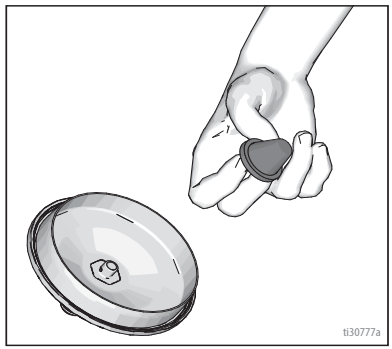
INFORMACJA

Zutylizować system FlexLiner, materiały do czyszczenia oraz niewykorzystaną ciecz w sposób zgodny z lokalnymi przepisami prawa. Należy odnieść się do kart charakterystyki substancji niebezpiecznej (SDS) używanych cieczy.

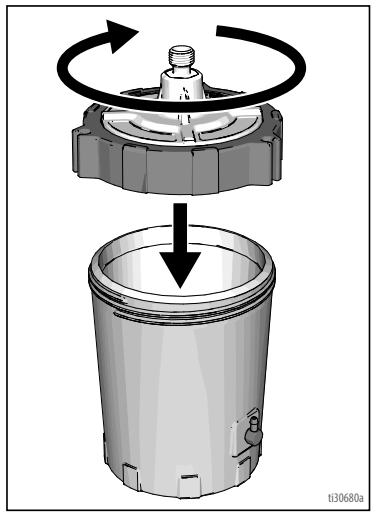
6. Zetrzeć nadmiar cieczy z pokrywy (2) i pierścienia (1) systemu FlexLiner.



7. Wypełnić system FlexLiner (4) mniej więcej do połowy płynem czyszczącym (ciepła woda lub odpowiedni rozpuszczalnik).
8. Usunąć i wyczyścić sito materiału (3), przepłukując go płynem czyszczącym. Ponownie zamontować sito materiału (3).



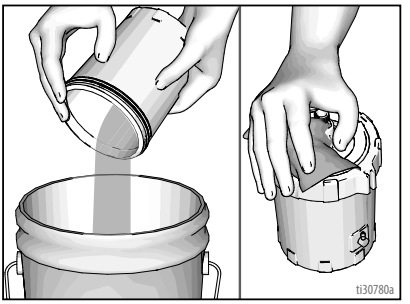
9. Zamontować pokrywę (2) i pierścień (1) na zbiorniku (5).



10. Przykryć łącznik zbiornika (2a) szmatką i wstrząsać całym systemem FlexLiner przez co najmniej dziesięć sekund.

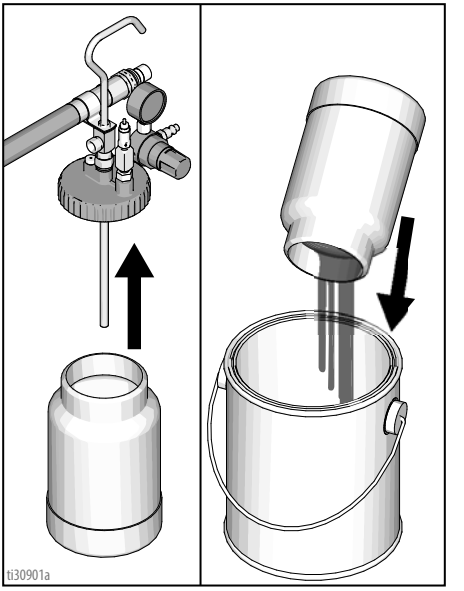


11. Wytrzeć do czysta i wysuszyć wszystkie elementy systemu FlexLiner. Usunąć płyn czyszczący w odpowiedni sposób.

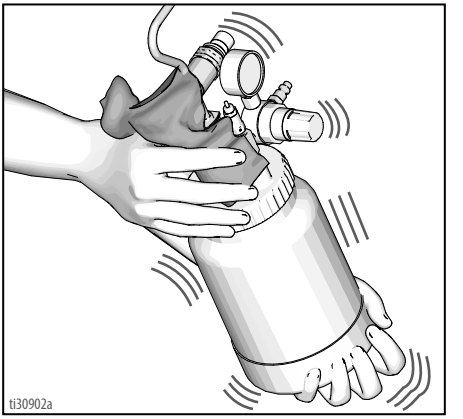


Czyszczenie zbiornika zdalnego ProComp

1. Wykonać procedurę **Procedura odciążenia**, strona 10.
2. Usunąć pokrywę ze zbiornika zdalnego i przelać nadmiar cieczy z powrotem do oryginalnego pojemnika.



3. Wytrzeć nadmiar cieczy ze zbiornika zdalnego i pokrywy.
4. Wypełnić zbiornik zdalny do pojemności jednej czwartej płynem czyszczącym (ciepła woda lub odpowiedni rozpuszczalnik).
5. Zamontować pokrywę.
6. Przykryć łącznik zbiornika szmatką i wstrząsać zespołem zbiornika zdalnego przez co najmniej dziesięć sekund.



7. Wytrzeć do czysta i wysuszyć wszystkie elementy zbiornika zdalnego. Usunąć płyn czyszczący w odpowiedni sposób.

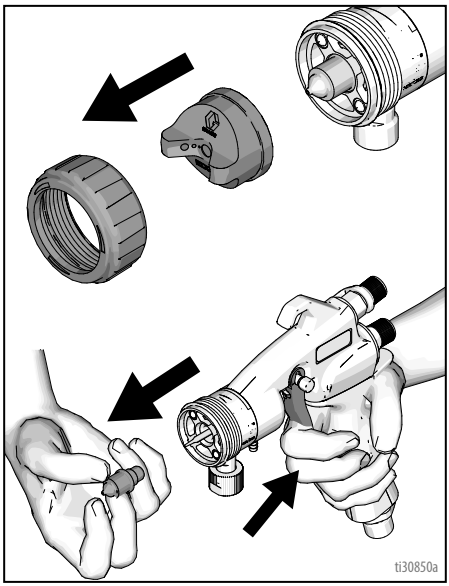
Czyszczenie pistoletu HVLP Edge II

INFORMACJA

Rozpuszczalniki takie jak rozcieńczalnik do lakieru mogą spowodować uszkodzenie części pistoletu HVLP Edge II. NIE NALEŻY zanurzać części pistoletu HVLP Edge II w rozpuszczalniku.

1. Usunąć pierścień ustalający i zaślepkę pneumatyczną.
2. Nacisnąć wyzwalacz pistoletu i usunąć dyszę cieczy z pistoletu.

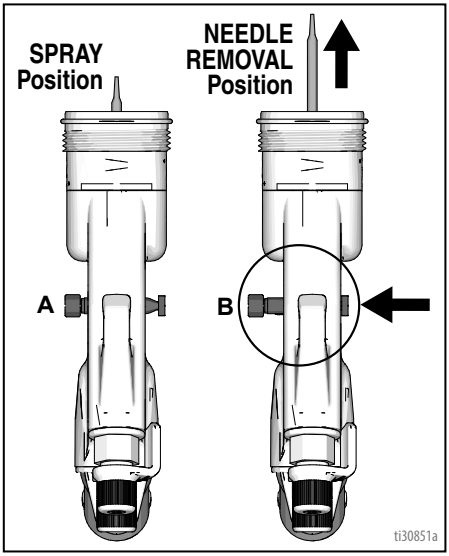
UWAGA: Pistolety Edge II Plus zawierają prowadnik zaślepki pneumatycznej i sprężynę, które są utrzymywane na miejscu za pomocą dyszy cieczy. Po usunięciu dyszy cieczy prowadnik zaślepki pneumatycznej i sprężynę należy odłożyć na bok.



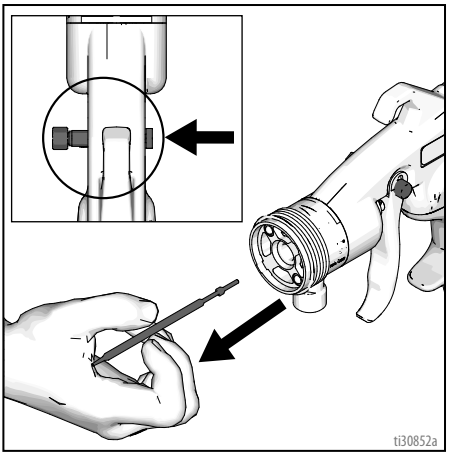
INFORMACJA

Przy każdym usuwaniu lub montowaniu dyszy cieczy należy naciskać wyzwalacz. Uniemożliwia to uszkodzeniu dyszy cieczy i powierzchni gniazda igły.

3. Przesunąć suwak wyzwalacza z położenia SPRAY (NATRYSKUJ) (A) w położenie NEEDLE REMOVAL (USUWANIE IGŁY) (B).



4. Usunąć igłę z przedniej części pistoletu.

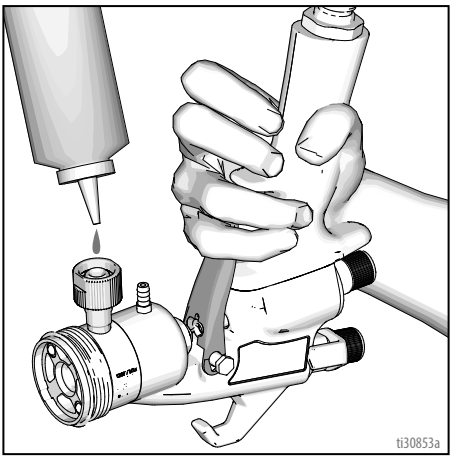


5. Wytrzeć lub wypłukać ciecz z dyszy i igły. W razie konieczności wyczyścić pierścień ustalający, zaślepkę pneumatyczną, prowadnik zaślepki pneumatycznej i sprężynę.

INFORMACJA

Do czyszczenia dyszy cieczy lub otworów zaślepki pneumatycznej nie należy używać metalowych materiałów, ponieważ mogłoby to spowodować ich porysowanie, powodując wyciek cieczy i zniekształcenie wzoru natryskiwania.

6. Za pomocą miękkiej plastikowej butelki przepłukać pistolet płynem czyszczącym. Przytrzymać pistolet do góry nogami, pociągnąć za wyzwalacz i wlać płyn czyszczący do połączenia zbiornika.



7. Ponownie zamontować igłę i przesunąć suwak wyzwalacza z położenia NEEDLE REMOVAL (USUWANIE IGŁY) (B) do położenia SPRAY (NATRYSKIWANIE) (A).
8. Nacisnąć wyzwalacz pistoletu i zamontować sprężynę, prowadnik zaślepki pneumatycznej i dyszy cieczy. Zamontować pokrywę powietrzną oraz pierścień ustalający.

Rozwiązywanie problemów



1. Przed sprawdzeniem lub naprawą postępować zgodnie z **Modele ProComp**, strona 9.
2. Przed demontażem jednostki sprawdzić wszystkie możliwe przyczyny usterek.

Problem	Przyczyna	Co należy zrobić
Urządzenie natryskowe nie uruchamia się	Brak zasilania	Sprawdzić zasilanie w gniazdku elektrycznym. Przełączyć kilkakrotnie przełącznik WŁ./WYŁ.
		Sprawdzić prawidłowość i podłączenie przewodu zasilania.
		Sprawdzić przerywacz automatyczny. Nacisnąć, aby zresetować.
	W przypadku ustawienia SmartStart urządzenie natryskowe zostanie automatycznie wyłączone (dotyczy tylko modeli ProContractor i ProComp)	Przed otwarciem pistoletu należy sprawdzić zawór pneumatyczny. Nacisnąć wyzwalacz pistoletu.
Brak podawania cieczy	Brak materiału	Sprawdzić obecność materiału w zbiorniku Patrz **Wypełnić system FlexLiner**, strona 13.
	Zbiornik nie jest pod ciśnieniem	Sprawdzić system FlexLiner pod kątem nieszczelności. Patrz rozdział „FlexLiner System”, strona 29.
		ProComp:
		Sprawdzić pokrywę i uszczelkę zbiornika zdalnego pod kątem nieszczelności. Dokręcić pokrywę, jeśli jest poluzowana. W razie potrzeby wyczyścić lub wymienić uszczelkę.
		Sprawdzić przepływ powietrza przy męskiej szybkozłączce obok wylotu ProComp.
		Obrócić regulator ciśnienia na zbiorniku zdalnym w prawo. Sprawdzić ciśnienie na wskaźniku. W razie braku ciśnienia sprawdzić łączniki linii pneumatycznej.
		Sprawdzić otwór w pokrywie zbiornika zdalnego przy zaworze iglicowym pod kątem blokady lub zabrudzeń. W razie potrzeby wyczyścić.
	Blokada przewodów pistoletu	Sprawdzić przewody pistoletu pod kątem zablokowania. W razie konieczności wyczyścić lub wymienić przewody pistoletu.
	Zatkany wlot cieczy	System FlexLiner: Sprawdzić sito materiału i łącznik wlotowy pod kątem blokad.
		ProComp:
		Sprawdzić, czy rura pobierająca ciecz w zbiorniku jest luźna. Dokręcić połączenia.
		Przedmuchać i wyczyścić wąż do materiału.
	Szpilka wyzwalacza w położeniu UNLOCK (ODBLOKUJ)	Sprawdzić umiejscowienie szpilki wyzwalacza. Musi być w położeniu SPRAY (NATRYSKUJ).

Rozwiązywanie problemów

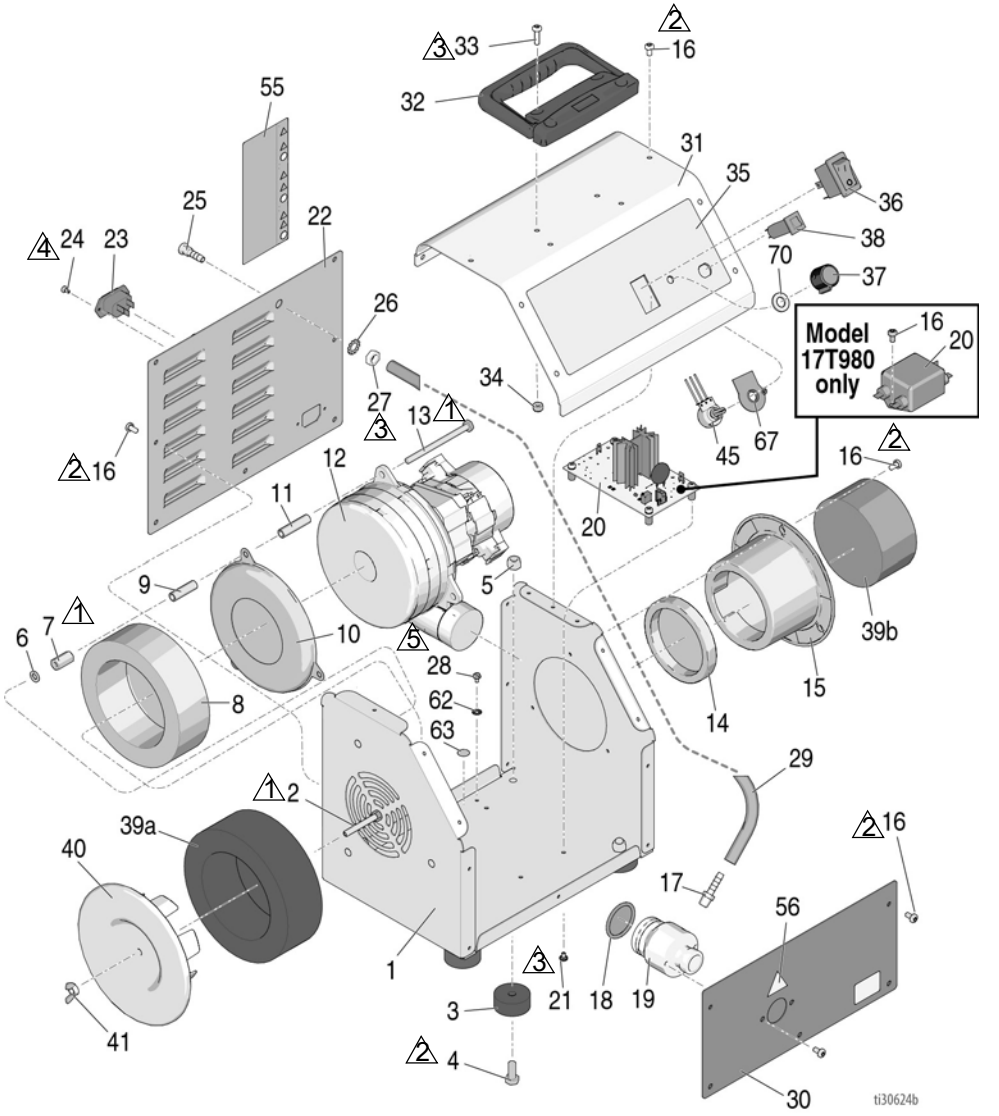
Problem	Przyczyna	Co należy zrobić
Słabe rozpylanie	Pistolet jest zabrudzony	Czyszczenie pistoletu Patrz **Czyszczenie pistoletu HVLP Edge II**, strona 25.
	Zabrudzone filtry powietrza	Wyczyścić filtry powietrza turbiny i silnika. Wymienić, jeśli to konieczne. Patrz **Czyszczenie filtrów**, strona 21.
	Zbyt długi kabel przedłużający	Przedłużacz musi być 3-żyłowy, z przewodem co najmniej 2,5 mm^2 (12 AWG) i o długości maksymalnie 15 m (50 stóp).
	Zbyt długi przewód pneumatyczny	Wymienić na krótszy wąż, nie dłuższy niż 6,1 m (20 stóp)
	Nieszczelne połączenia przewodu pneumatycznego	Odłączyć i starannie podłączyć wszystkie połączenia węży.
Wyzwalający się przerywacz automatyczny	Zabrudzone filtry powietrza	Wyczyścić filtry powietrza turbiny i silnika. Wymienić, jeśli to konieczne. Patrz **Czyszczenie filtrów**, strona 21.
	Nieprawidłowe napięcie zasilające	Sprawdzić czy napięcie zasilające jest odpowiednie do konkretnego modelu urządzenia natryskowego.
	Wysoka temperatura otoczenia	Przenieść urządzenie natryskowe w chłodniejsze miejsce.
	Nadmierny pobór prądu	Zwrócić się do autoryzowanego centrum serwisowego.
Kontrolka LED funkcji TurboControl miga (dotyczy tylko modeli ProContractor i ProComp)29	Zabrudzone filtry powietrza	Wyczyścić filtry powietrza turbiny i silnika. Wymienić, jeśli to konieczne. Patrz **Czyszczenie filtrów**, strona 21.
Wyłączanie się urządzenia natryskowego podczas natryskiwania	Przerywacz automatyczny	Patrz rozdział „Wyzwalający się przerywacz automatyczny” powyżej.
	Zabrudzone filtry powietrza (migająca kontrolka LED funkcji TurboControl — dotyczy tylko modeli ProContractor i ProComp)	Wyczyścić filtry powietrza turbiny i silnika. Wymienić, jeśli to konieczne. Patrz **Czyszczenie filtrów**, strona 21.
	Aktywna funkcja SmartStart (dotyczy tylko modeli ProContractor i ProComp)	Zwolnić wyzwalacz pistoletu i ponownie go nacisnąć. Jeśli funkcja SmartStart nie jest potrzebna, należy ustawić przełącznik w pozycji Wł.
Urządzenie nie wyłącza się automatycznie przy uruchomionej funkcji SmartStart (dotyczy tylko modeli ProContractor i ProComp)	Nieszczelne połączenia przewodu pneumatycznego	Sprawdzić, czy przewód pneumatyczny i dołączone elementy są tymi samymi, które zostały dostarczone wraz z urządzeniem natryskowym.
		Odłączyć przewody pneumatyczne. Sprawdzić, czy uszczelka okrągła znajduje się wewnątrz łącznika przy końcówce turbiny węża. W przypadku stosowania węża z końcówką biczową należy sprawdzić, czy uszczelka znajduje się wewnątrz łącznika. Starannie podłączyć wszystkie połączenia węży.
		W razie konieczności wymienić elementy na akcesoria Graco HVLP. Patrz strony 36 i 37.
	Wyciek powietrza w pistolecie	Sprawdzić czy zastosowany pistolet to Edge II Plus.
		Jeśli funkcja SmartStart działa przy zamkniętym zaworze na końcówce węża należy wyczyścić pistolet. Patrz **Czyszczenie pistoletu HVLP Edge II**, strona 25. Patrz oddzielny podręcznik pistoletu HVLP Edge II.

Problem	Przyczyna	Co należy zrobić
System FlexLiner:		
Element FlexLiner nie zapada się lub zapada się powoli	Zabrudzone powierzchnie uszczelniające	Zdjąć pierścień, wyczyścić powierzchnie uszczelniające i starannie zamontować pierścień. Patrz **Wypełnić system FlexLiner**, strona 13.
	W pistolecie zamontowano nieprawidłową zaślepkę pneumatyczną lub nie zamontowano jej wcale	Sprawdzić, czy zaślepka pneumatyczna Edge II została zamontowana.
	Zaślepka pneumatyczna jest poluzowana	**Edge II:** Sprawdzić, czy pierścień ustalający jest dokładnie zamontowany.
		Edge II Plus: Sprawdzić, czy pierścień ustalający jest zamontowany w położeniu, które nie powoduje poluzowania zaślepki pneumatycznej.
	Ustawienie zaworu Artisan (jeśli został zamontowany) jest zbyt niskie dla żądanego zastosowania	Obrócić zawór w prawo, aby zwiększyć przepływ powietrza, aż do uzyskania żądanego przepływu.
	Przewody pistoletu	Sprawdzić, czy przewody pistoletu są prawidłowo połączone między zbiornikiem a pistoletem.
		Sprawdzić, czy przewody pistoletu nie są zagięte.
	Wyciek powietrza ze zbiornika	Uszkodzone przewody. Usunąć uszkodzony odcinek przewodów. W razie konieczności wymienić przewody. Patrz oddzielny podręcznik pistoletu HVLP Edge II.
		Uszkodzone połączenie między zbiornikiem a łącznikiem pneumatycznym. Sprawdzić, czy ączник został dokładnie zamontowany. W razie konieczności wymienić system FlexLiner. Patrz oddzielny podręcznik pistoletu HVLP Edge II.
Wyciek cieczy między zbiornikiem a pierścieniem	Przepełnienie zbiornika	Sprawdzić, czy zbiornik nie jest wypełniony powyżej linii „MAX FILL” (MAKSYMALNE WYPEŁNIENIE).
	Zabrudzone powierzchnie uszczelniające	Zdjąć pierścień, wyczyścić powierzchnie uszczelniające i starannie zamontować pierścień. Patrz **Wypełnić system FlexLiner**, strona 13.
Wyciek cieczy między zbiornikiem a pistoletem	Luźne połączenie ze zbiornikiem	Dokręcić połączenie. W razie konieczności użyć klucza.
	Uszkodzona uszczelka okrągła na połączeniu ze zbiornikiem	Wymienić uszczelkę okrągłą. Nanieść smar na uszczelkę okrągłą w zespole.
Obecność cieczy na dnie zbiornika	Nie zamontowano systemu FlexLiner	Zamontować system FlexLiner.
	Uszkodzony system FlexLiner	Wymienić pojemnik FlexLiner.
Pulsujący wzór natryskiwania	Powietrze nie zostało w pełni usunięte z systemu FlexLiner.	Patrz krok 3 z **Rozruch**, strona 13.

Części

Modele standardowe

Nr ref.	Moment obrotowy
1	12,5–13,0 N•m (110–115 calofuntów)
2	2,5–3,0 N•m (20–25 calofuntów)
3	1,7–2,3 N•m (15–20 calofuntów)
4	1,1–1,7 N•m (10–15 calofuntów)
5	4,0–4,5 N•m (35–40 calofuntów)



Lista części — modele Standard

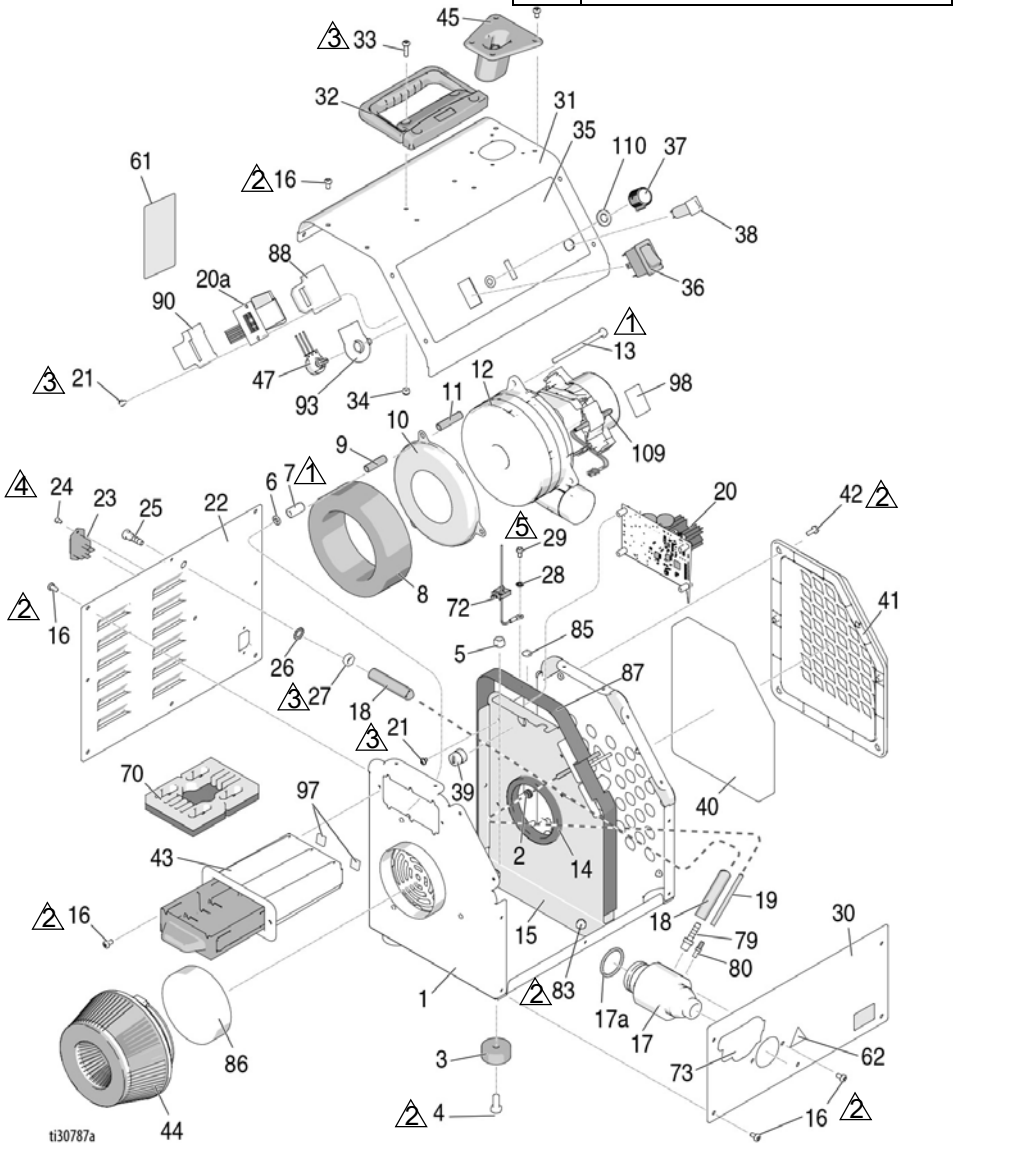
Nr ref.	Część	Opis	Liczba szt.
1	17R054	OPAKOWANIE, dno, pomalowane	1
2	129531	ŚRUBA, z łbem zmniejszonym sześciokątnym	1
3	113817	ODBOJNIK	4
4	100057	ŚRUBA z łbem sześciokątnym	4
5	111040	PRZECIWNAKRĘTKA nylock, 5/16	4
6	125135	PODKŁADKA, płaska	3
7	129443	NAKRĘTKA, łącznik	3
8		USZCZELKA, turbina	1
	15W153	7.0 Standard	
	15W152	9.0 Standard	
9		PODKŁADKA DYSTANSOWA, tył, turbina	3
	17N374	7.0 Standard	
	17N376	9.0 Standard	
10	194094	PŁYTKA, turbina	1
11		PODKŁADKA DYSTANSOWA, przód, turbina	3
	17N373	7.0 Standard	
	17N375	9.0 Standard	
12		ZESTAW, naprawczy, turbina (zawiera 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 18)	1
	17R936	Model 17N263, 17T980, 17U105	
	17R937	Model 17N264	
	17R939	Modele 17P528, 17P534, 17R074	
	17R940	Modele 17P529, 17P535, 17R075	
13	101530	ŚRUBA, z łbem zmniejszonym	3
14	192845	USZCZELKA, kanał	1
15	17N388	OBUDOWA, filtr, wlot, silnik	1
16	129444	ŚRUBA, maszynowa, łeb typu Torx	23
17	15Y606	ŁĄCZNIK, ząbkowany	1
18	17M388	USZCZELKA, okrągła	1
19	17N436	ŁĄCZNIK, wylotowy	1
20		ZESTAW, naprawczy, płyta sterowania (zawiera 21)	1
	17R942	Modele zasilane napięciem 120 V	
	17R943	Modele zasilane napięciem 230 V	
	116168	Modele 17T980	
21	108860	ŚRUBA, maszynowa	4
22	17R055	POKRYWA, górna, pomalowana	1
23	114064	ZATYCZKA, wlotu	1
24	15W998	ŚRUBA, maszynowa, typu Torx	2
25	17N459	ŁĄCZNIK, ząbkowany, wylotowy	1
26	100639	PODKŁADKA, blokująca	1
27	101448	PRZECIWNAKRĘTKA, zacisk	1
28	111593	ŚRUBA, uziemienie	1
29	17N871	WĄŻ, pneumatyczny	1
30	17R056	POKRYWA, przednia, pomalowana	1
31	17X786	ZESTAW, pokrywa	1
32	17N390	UCHWYT, nośny, obrotowy	1
33	17R608	ŚRUBA, do części metalowych, łeb typu Torx	4
34	116969	PRZECIWNAKRĘTKA. blokująca	4
35		ETYKIETA, seria Standard	1
	17P297	7.0 Standard	
	17P298	9.0 Standard	
	17U103	Modele 17T980	
36	120660	PRZEŁĄCZNIK, biegunowy	1
37	17N957	POKRĘTŁO, potencjometru	1
38		PRZERYWACZ, automatyczny	1
	114403	Modele zasilane napięciem 120 V	
	16A348	Modele zasilane napięciem 230 V	
39	17R296	ZESTAW, filtr (zawiera 39a, 39b)	1
40	17N387	POKRYWA, filtr, turbina	1
41	100011	NAKRĘTKA, skrzydełkowa	1
45	17R946	ZESTAW, naprawczy, potencjometr (zawiera 37, 67)	1
55▲	17R297	ETYKIETA, ostrzeżenie	1
56▲	15K616	ETYKIETA, uwaga	1
62	102063	PODKŁADKA, blokująca, zewnętrzna	1
63▲	186620	ETYKIETA, symbol, uziemienie	1
67	17X783	IZOLATOR	1
69▲	17R747	ETYKIETA, zestaw, międzynarodowy (nie pokazano)	1
70	17X785	PODKŁADKA, nylon	1

▲ *Etykiety informujące o niebezpieczeństwie i ostrzegawcze, przywieszki i karty dostępne są bezpłatnie.*

Części

Modele ProContractor

Nr ref.	Moment obrotowy
1	12,5–13,0 N•m (110–115 calofuntów)
2	2,5–3,0 N•m (20–25 calofuntów)
3	1,7–2,3 N•m (15–20 calofuntów)
4	1,1–1,7 N•m (10–15 calofuntów)
5	4,0–4,5 N•m (35–40 calofuntów)



Lista części — modele ProContractor

Nr ref.	Część	Opis	Liczba szt.
1	17R057	OPAKOWANIE, dno, pomalowane	1
2	129604	PRZEPUST KABLOWY, gumowy	1
3	113817	ODBOJNIK	4
4	100057	ŚRUBA z łbem sześciokątnym	4
5	111040	PRZECIWNAKRĘTKA nylock, 5/16	4
6	125135	PODKŁADKA, płaska	3
7	129443	NAKRĘTKA, łącznik	3
8		USZCZELKA, turbina	1
	15W153	7.0 ProContractor	
	15W152	9.0 ProContractor	
	192788	9.5 ProContractor	
9		PODKŁADKA DYSTANSOWA, tył, turbina	3
	17N374	7.0 ProContractor	
	17N376	9.0 ProContractor	
10	194094	PŁYTKA, turbina	1
11		PODKŁADKA DYSTANSOWA, przód, turbina	3
	17N373	7.0 ProContractor	
	17N375	9.0 ProContractor	
	17N377	9.5 ProContractor	
12		ZESTAW, naprawczy, turbina (zawiera 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 17a)	1
	17R936	Model 17N265	
	17R937	Model 17N266	
	17R938	Model 17N267, 17T982	
	17R939	Modele 17P530, 17P536, 17R078	
	17R940	Modele 17P531, 17P537, 17R079	
	17R941	Modele 17P532, 17P538, 17R080	
13	101530	ŚRUBA, z łbem zmniejszonym	3
14	192845	USZCZELKA, kanał	1
15	17N481	PANEL, ściana, wewnętrzna	1
16	129444	ŚRUBA, maszynowa, łeb typu Torx	28
17	17N425	ZAWÓR, zwrotny	1
17a	17M388	USZCZELKA, okrągła	1
18	17N871	WĄŻ, pneumatyczny	1
19	17R093	PRZEWÓD, pneumatyczny, czujnik	1
20		ZESTAW, naprawczy, płyta sterowania (zawiera 21, 88, 90)	1
	17R944	Modele zasilane napięciem 120 V	
	17R945	Modele zasilane napięciem 230 V	
21	108860	ŚRUBA, maszynowa	6
22	17R058	POKRYWA, górna, pomalowana	1
23	114064	ZATYCZKA, wlotu	1
24	15W998	ŚRUBA, maszynowa, typu Torx	2
25	17N459	ŁĄCZNIK, ząbkowany, wylotowy	1
26	100639	PODKŁADKA, blokująca	1
27	101448	PRZECIWNAKRĘTKA, zacisk	1
28	102063	PODKŁADKA, blokująca	1
29	111593	ŚRUBA, uziemienie	1
30	17N477	POKRYWA, przednia, pomalowana	1
31	17X788	ZESTAW, pokrywa	1
32	17N390	UCHWYT, nośny, obrotowy	1
33	17R608	ŚRUBA, do części metalowych, łeb typu Torx	4
34	116969	PRZECIWNAKRĘTKA. blokująca	4
35		ETYKIETA, serii ProContractor	1
	17P299	7.0 ProContractor	
	17P300	9.0 ProContractor	
	17P301	9.5 ProContractor	
36	129590	PRZEŁĄCZNIK, zasilanie	1
37	17N957	POKRĘTŁO, potencjometru	1
38		PRZERYWACZ AUTOMATYCZNY	1
	114403	Modele zasilane napięciem 120 V	
	16A348	Modele zasilane napięciem 230 V	
39	114689	TULEJA, odciążenie	1
40*	17R298	FILTR, powietrzny, silnik	1
41	17N467	POKRYWA, filtr	1
42	129666	ŚRUBA, maszynowa	4
43	17N930	SZUFLADA, na narzędzia	1
44*	17R298	FILTR, powietrzny, turbina	1
45	17P447	UCHWYT, pistoletu	1
47	17R948	POTENCJOMETR, zespół (zawiera 21, 37, 88, 90, 93)	1
61▲	17R297	ETYKIETA, ostrzeżenie	1
62▲	15K616	ETYKIETA, uwaga	1
70	17P909	WKŁADKA, skrzynka na narzędzia	1
72	117727	ZACISK, kablowy	1
73	17J933	ETYKIETA, SmartStart	1
79	15Y606	ŁĄCZNIK, ząbkowany	1
80	M70394	ŁĄCZNIK, ząbkowany	1
83	102040	PRZECIWNAKRĘTKA. blokująca	2
85	186620	ETYKIETA, uziemienie	1
86*	17R298	FILTR, powietrzny, turbina	1
87	17P656	USZCZELKA, ścienna, wewnętrzna	1
88	17P789	USZCZELKA, płyta, ekran	1
90	17R394	USZCZELKA, zaporowa, wstążka	1
93	17X783	IZOLATOR	1
97	17R769	PODKŁADKA, do szuflady	1
98	17S011	TAŚMA, wys. temp.	1
99▲	17R747	ETYKIETA, zestaw, międzynarodowy (nie pokazano)	1
109	17R638	TERMISTOR, uprzęży	1
110	17X785	PODKŁADKA, nylon	1

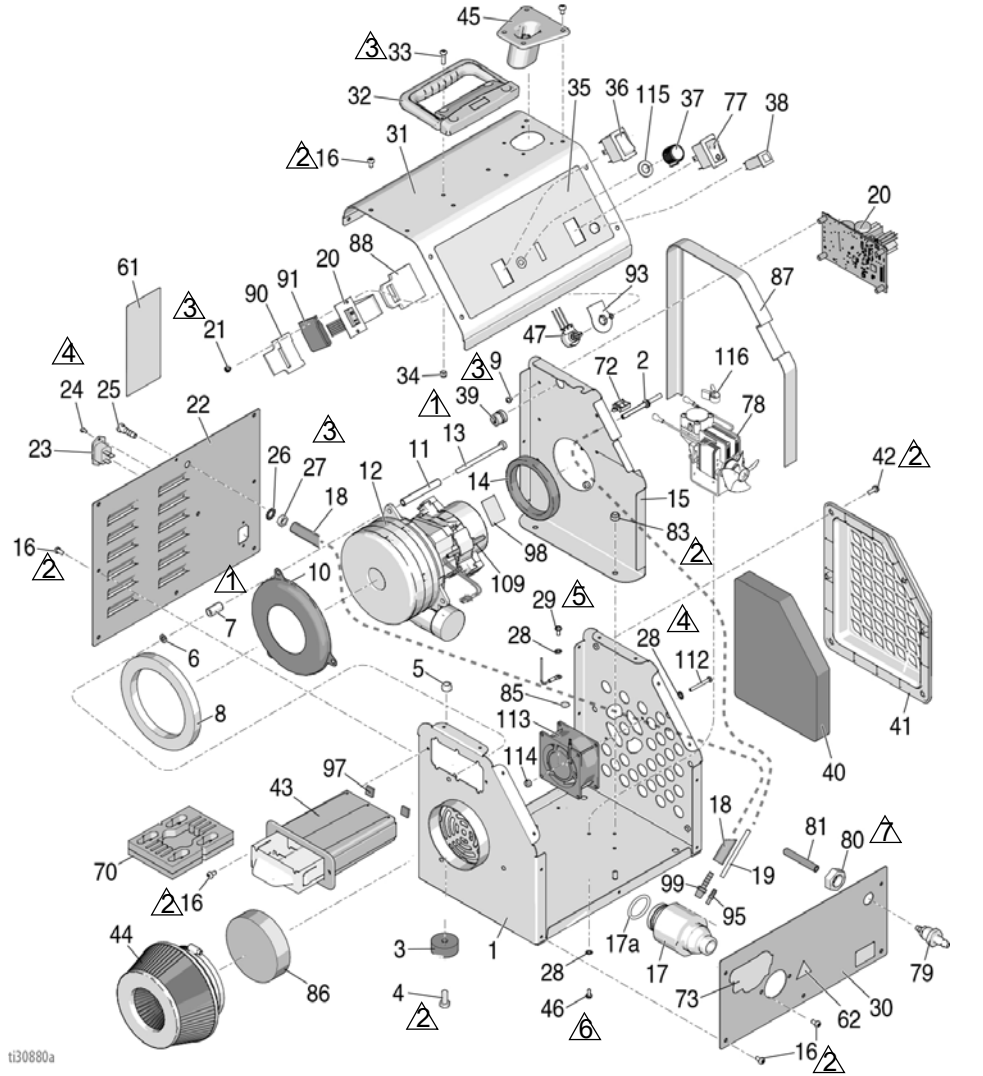
▲ *Etykiety informujące o niebezpieczeństwie i ostrzegawcze, przywieszki i karty dostępne są bezpłatnie.*

** Zestaw filtrów 17R298 zawiera elementy 40, 44, 86*

Części

Modele ProComp

Nr ref.	Moment obrotowy
1	12,5–13,0 N•m (110–115 calofuntów)
2	2,5–3,0 N•m (20–25 calofuntów)
3	1,7–2,3 N•m (15–20 calofuntów)
4	1,1–1,7 N•m (10–15 calofuntów)
5	4,0–4,5 N•m (35–40 calofuntów)
6	0,5–0,9 N•m (5–8 calofuntów)
7	28,0–31,0 N•m (20–23 calofuntów)



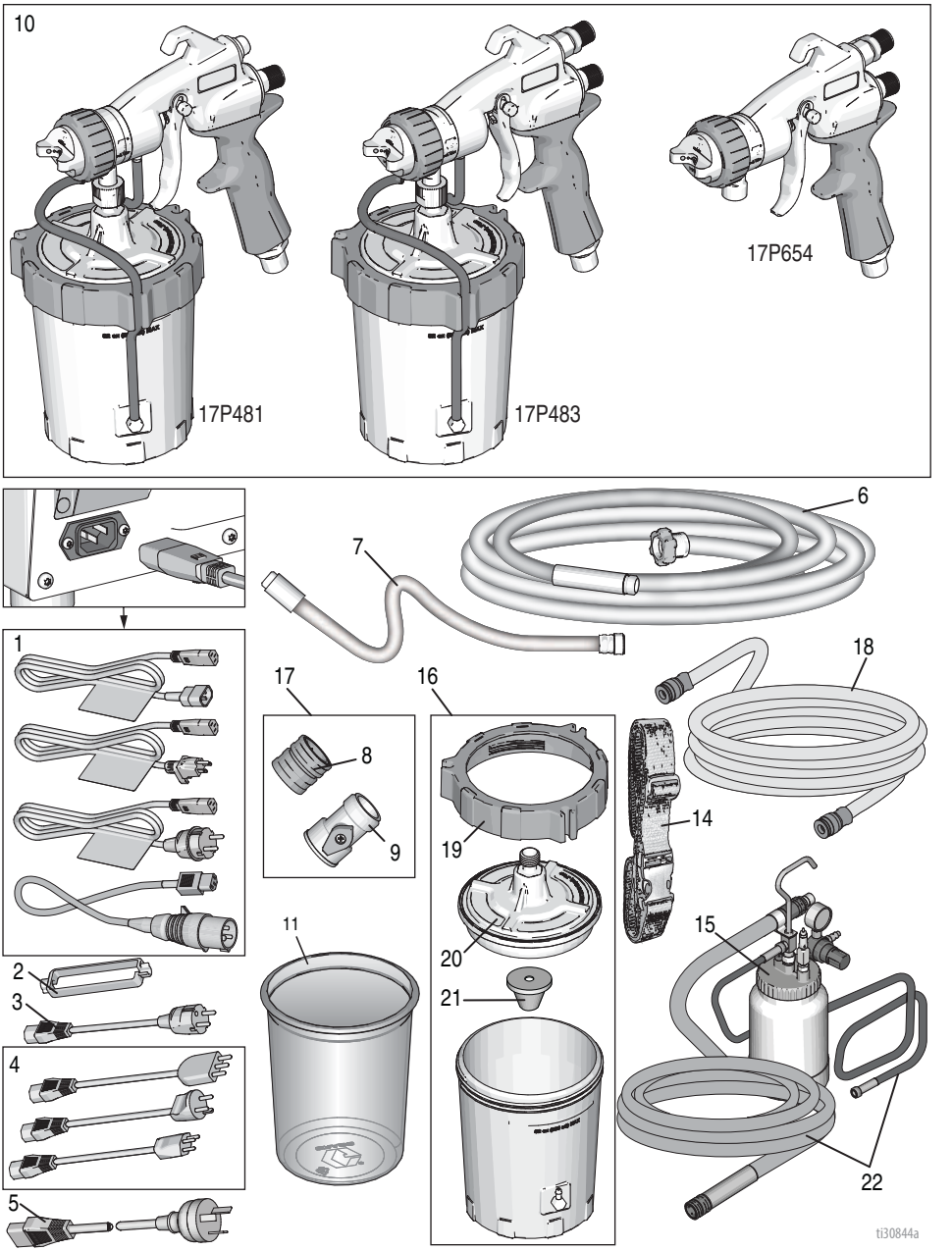
Lista części — modele ProComp

Nr ref.	Część	Opis	Liczba szt.
1	17R057	OPAKOWANIE, dno, pomalowane	1
2	129604	PRZEPUST KABLOWY, gumowy	1
3	113817	ODBOJNIK	4
4	100057	ŚRUBA z łbem sześciokątnym	4
5	111040	PRZECIWNAKRĘTKA nylock, 5/16	4
6	125135	PODKŁADKA, płaska	3
7	129443	NAKRĘTKA, łącznik	3
8	192788	USZCZELKA, turbina	1
10	194094	PŁYTKA, turbina	1
11	17N377	PODKŁADKA DYSTANSOWA, przód, turbina	3
12		ZESTAW, naprawczy, turbina (zawiera 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 17a)	1
	17R938	Model 17N269	
	17R941	Modele 17P533, 17P539, 17R081	
13	101530	ŚRUBA, z łbem zmniejszonym	3
14	192845	USZCZELKA, kanał	1
15	17N481	PANEL, ściana, wewnętrzna	1
16	129444	ŚRUBA, maszynowa, łeb typu Torx	28
17	17N425	ZAWÓR, zwrotny	1
17a	17M388	USZCZELKA, okrągła	1
18	17N871	WĄŻ, pneumatyczny	1
19	17R093	PRZEWÓD, pneumatyczny, czujnik	1
20		PŁYTA, sterowania, zespół, (zawiera 21, 88, 90, 91)	1
	17R944	Model 17N269	
	17R945	Modele 17P533, 17P539, 17R081	
21	108860	ŚRUBA, maszynowa	6
22	17R058	POKRYWA, górna, pomalowana	1
23	114064	ZATYCZKA, wlotu	1
24	15W998	ŚRUBA, maszynowa, typu Torx	2
25	17N459	ŁĄCZNIK, ząbkowany, wylotowy	1
26	100639	PODKŁADKA, blokująca	1
27	101448	PRZECIWNAKRĘTKA, zacisk	1
28	102063	PODKŁADKA, blokująca	8
29	111593	ŚRUBA, uziemienie	1
30	17P294	POKRYWA, przednia	1
31	17X787	ZESTAW, pokrywa	1
32	17N390	UCHWYT, nośny, obrotowy	1
33	17R608	ŚRUBA, do części metalowych, łeb typu Torx	4
34	116969	PRZECIWNAKRĘTKA. blokująca	4
35	17P302	ETYKIETA, ProComp 9.5	1
36	129590	PRZEŁĄCZNIK, zasilanie	1
37	17N957	POKRĘTŁO, potencjometru	1
38		PRZERYWACZ AUTOMATYCZNY	1
	114403	Model 17N269	
	16A348	Modele 17P533, 17P539, 17R081	
39	114689	TULEJA, odciążenie	1
40*	17S213	FILTR, powietrzny, silnik	1
41	17N467	POKRYWA, filtr	1
42	129666	ŚRUBA, maszynowa	4
43	17N930	SZUFLADA, na narzędzia	1
44*	17S213	FILTR, powietrzny, turbina	1
45	17P447	UCHWYT, pistoletu	1
46	116431	ŚRUBA, maszynowa do części metalowych, z łbem kołnierzowym, sześciokątnym	3
47	17R948	POTENCJOMETR, zespół (includes 21, 37, 88, 90, 91, 93)	1
61▲	17R297	ETYKIETA, ostrzeżenie	1
62▲	15K616	ETYKIETA, uwaga	1
70	17P909	WKŁADKA, skrzynka na narzędzia	1
72	117727	ZACISK, kablowy	1
73	17J933	ETYKIETA, SmartStart	1
77	120660	PRZEŁĄCZNIK, biegunowy	1
78		ZESTAW, naprawczy, kompresor	1
	17R962	Model 17N269 (zawiera 46, 81, 116)	
	17R964	Modele 17P533, 17P539, 17R081 (zawiera 46, 81)	
79	15X246	ŁĄCZNIK, pośredni, błyskawiczny	1
80	101936	PRZECIWNAKRĘTKA, sześciokątna	2
81		PRZEWÓD, pneumatyczny	1
	17Y952	120V Modele	
	17R735	230V Modele	
83	102040	PRZECIWNAKRĘTKA. blokująca	2
85	186620	ETYKIETA, uziemienie	1
86*	17S213	FILTR, powietrzny, turbina	1
87	17P656	USZCZELKA, ścienna, wewnętrzna	1
88	17P789	USZCZELKA, płyta, ekran	1
90	17R394	USZCZELKA, zaporowa, wstążka	1
91	17R395	USZCZELKA, zaporowa, wstążka, LED	1
93	17X783	IZOLATOR	1
94	15Y606	ŁĄCZNIK, ząbkowany	1
95	M70394	ŁĄCZNIK, ząbkowany	1
97	17R769	PODKŁADKA, do szuflady	1
98	17S011	TAŚMA, wys. temp.	1
99▲	17R747	ETYKIETA, zestaw, międzynarodowy (nie pokazano)	1
109	17R638	TERMISTOR, uprzęży	1
112	120094	ŚRUBA	2
113		WENTYLATOR	1
	17S031	Model 17N269	
	17S141	Modele 17P533, 17P539, 17R081	
114	109466	PRZECIWNAKRĘTKA. blokująca	2
115	17X785	PODKŁADKA, nylon	1
116	115489	ZACISK	1

▲ *Etykiety informujące o niebezpieczeństwie i ostrzegawcze, przywieszki i karty dostępne są bezpłatnie.*

** Zestaw filtrów 17S213 zawiera elementy 40, 44, 86*

Części — przewody zasilania i akcesoria

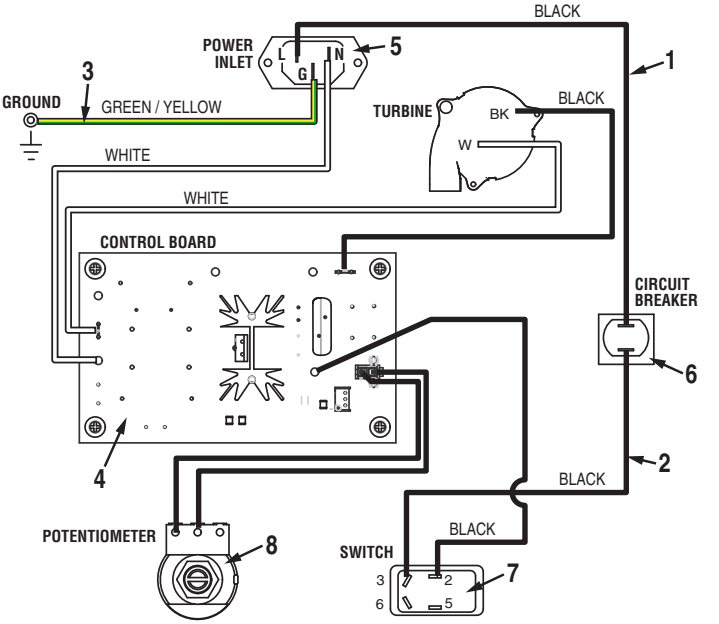


Lista części — przewody zasilania i akcesoria

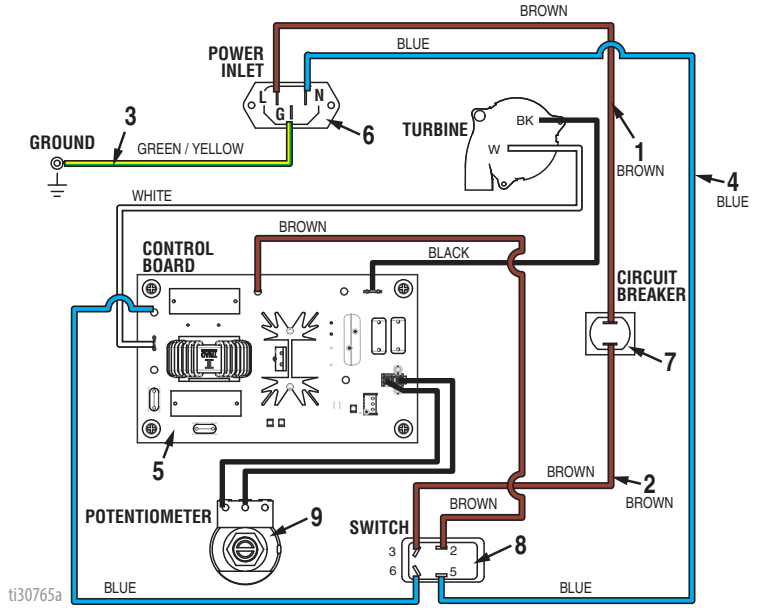
Nr ref.	Część	Opis	Liczba szt.
1		PRZEWÓD, zasilania	1
	15W126	Modele 17N263, 17N264, 17N265, 17N266, 17N267, 17N269, 17U105	
	128206	Modele 17P528, 17P529, 17P530, 17P531, 17P532, 17P533	
	116281	Modele 17P534, 17P535, 17P536, 17P537, 17P538, 17P539, 17R074, 17R075, 17R078, 17R079, 17R080, 17R081	
	241996	Modele 17T980, 17T982	
2	195551	ELEMENT USTALAJĄCY, wtyczka, złączka, modele 17P534, 17P535, 17P536, 17P537, 17P538, 17P539, 17R074, 17R075, 17R078, 17R079, 17R080, 17R081	1
3	242001	PRZEWÓD, zestaw, złączka, Europa, modele 17P534, 17P535, 17P536, 17P537, 17P538, 17P539, 17R074, 17R075, 17R078, 17R079, 17R080, 17R081	1
4	287121	PRZEWÓD, zestaw, złączka, Włochy/Dania/Szwajcaria, modele 17P534, 17P535, 17P536, 17P537, 17P538, 17P539	1
5	242005	PRZEWÓD, zestaw, złączka, Australia, modele 17R074, 17R075, 17R078, 17R079, 17R080, 17R081	1
6		ZESTAW, akcesorium, wąż, pneumatyczny	1
	17R300	Modele 17N263, 17N264, 17P528, 17P529, 17P534, 17P535, 17R074, 17R075, 17T980	
	257159	Modele 17N265, 17N266, 17N267, 17N269, 17P530, 17P531, 17P532, 17P533, 17P536, 17P537, 17P538, 17P539, 17R078, 17R079, 17R080, 17R081, 17T982	
7	17R299	ZESTAW, akcesorium, przewód pneumatyczny 1,22 m (4'), końcówka biczowa (nie we wszystkich modelach)	1
8	M70402	ŁĄCZNIK, żeński, Q.D.	1
9	17P749	ZAWÓR, kulowy (nie we wszystkich modelach)	1
10		PISTOLET	1
	17P481	Modele 17N263, 17N264, 17P528, 17P529, 17P534, 17P535, 17R074, 17R075, 17T980	
	17P483	Modele 17N265, 17N266, 17N267, 17P530, 17P531, 17P532, 17P536, 17P537, 17P538, 17R078, 17R079, 17R080, 17T982	
	17P654	Modele 17N269, 17P533, 17P539, 17R081	
11		FLEXLINER	1
	17A226	3 sztuki	
	17P212	25 sztuk	
14	256959	PASEK, zbiornik zdalny (dotyczy tylko modeli ProComp)	1
15	287819	ZESTAW, zbiornik, 1,89 l (2 qt), kompletny (dotyczy tylko modeli ProComp) (zawiera 22)	1
16	17R462	ZESTAW, zbiornik, system FlexLiner (zawiera 11, 19, 20 i 21)	1
17	17R301	ZAWÓR, sterowanie powietrzem (zawiera 8 i 9)	1
18	240488	WĄŻ, pneumatyczny, przezroczysty, 9,14 m (30 stóp) (dotyczy tylko modeli ProComp)	1
19	17P237	PIERŚCIEŃ	1
20	17P222	POKRYWA	1
21	193218	FILTR	1
22	17T237	SNAKE, montaż (dotyczy tylko modeli ProComp)	1

Schematy połączeń instalacji (Standard)

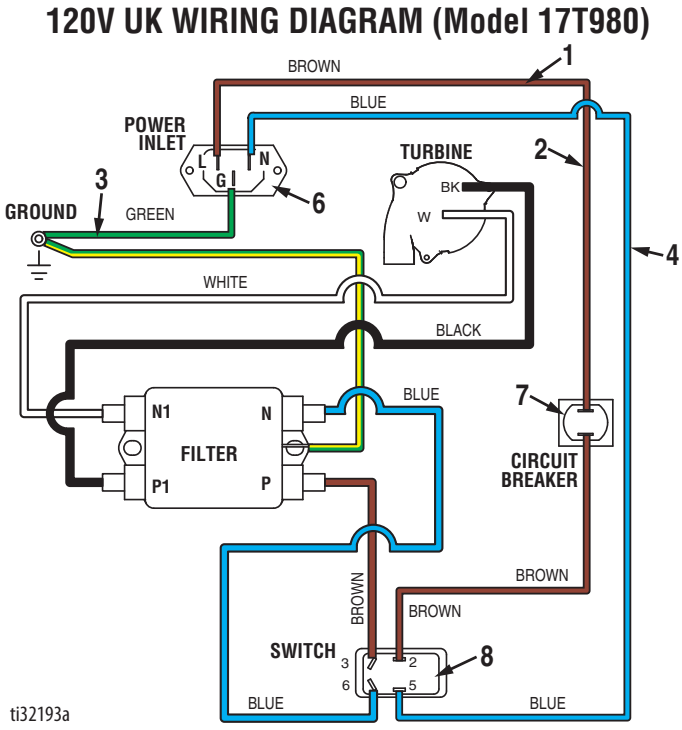
120V WIRING DIAGRAM



230V WIRING DIAGRAM

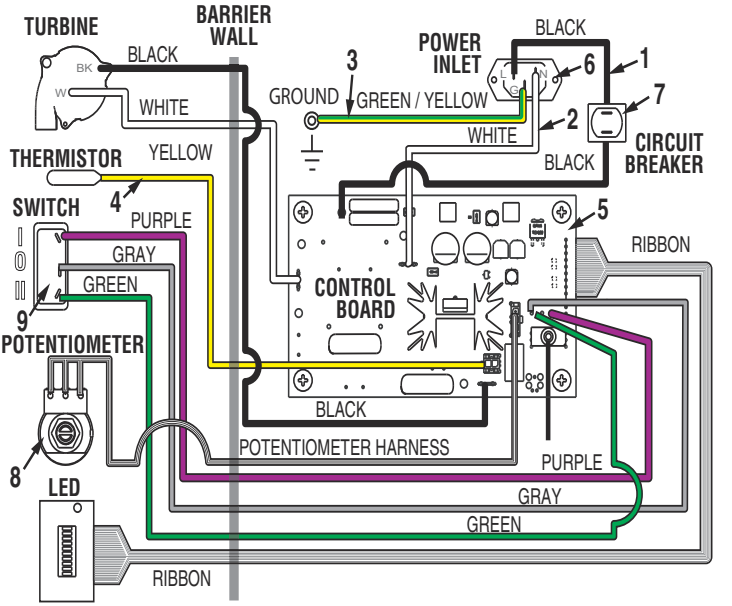


Schematy połączeń instalacji (Standard)

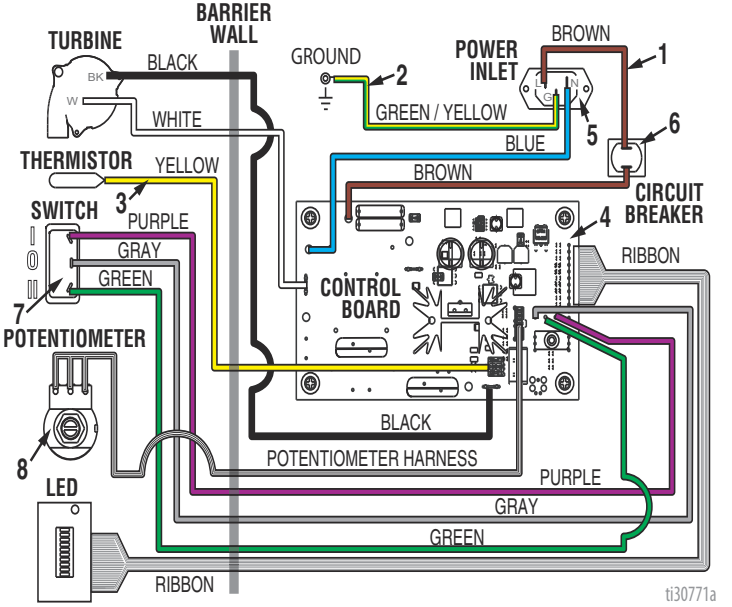


Schematy połączeń instalacji (ProContractor)

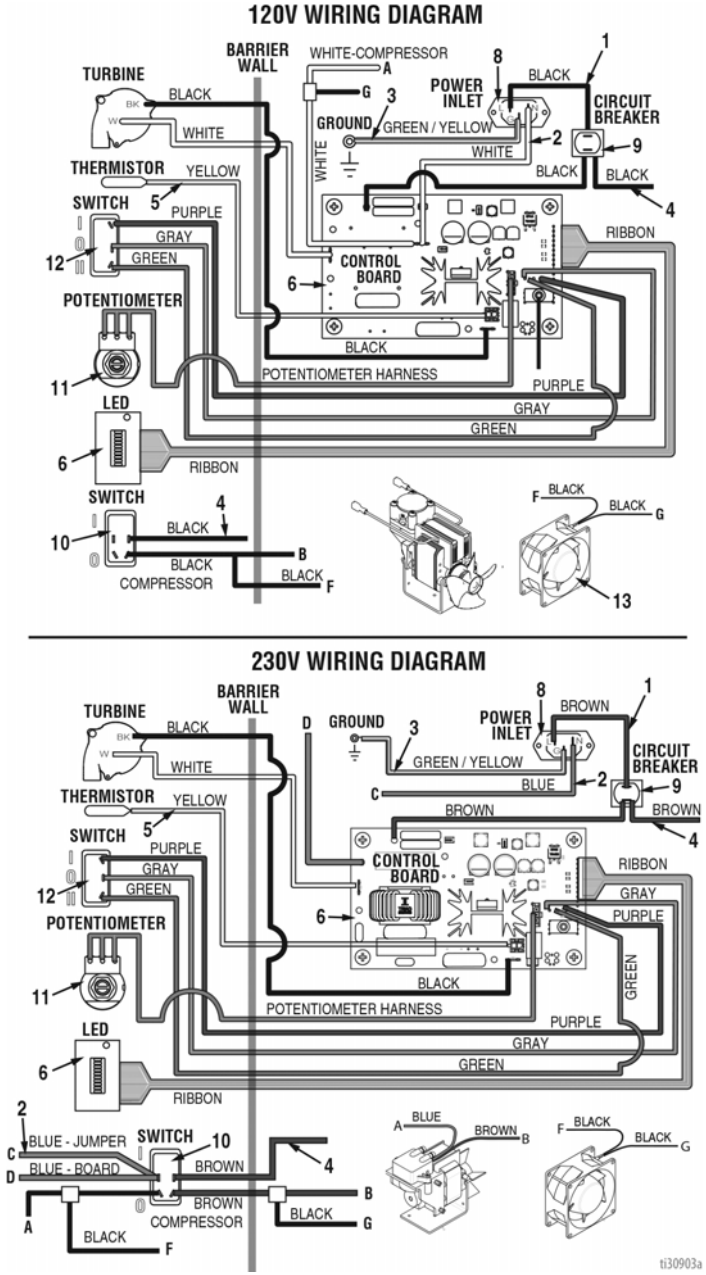
120V WIRING DIAGRAM



120V UK & 230V WIRING DIAGRAM



Schematy połączeń instalacji (ProComp)



Parametry techniczne

FinishPro HVLP 7.0/9.0 Standard		
	Jednostki USA	Jednostki metryczne
FinishPro 7.0		
Maksymalne natężenie	11,0	6,0
Waty	1200	
Wymagania w zakresie zasilania elektrycznego	120 V AC, 50/60 Hz,15 A	220–240 V AC, 50/60 Hz,10 A
Maksymalna długość węża	40 stóp	12,2 m
Masa urządzenia natryskowego	18 funtów	8,2 kg
Masa całkowita	24 funty	10,9 kg
Hałas* (dBa)		
Ciśnienie akustyczne	82 dBa	
Moc akustyczna	94,9 dBa	
FinishPro 9.0		
Maksymalne natężenie	12,0	6,5
Waty	1300	
Wymagania w zakresie zasilania elektrycznego	120 V AC, 50/60 Hz,15 A	220–240 V AC, 50/60 Hz,10 A
Maksymalna długość węża	60 stóp	18,3 m
Masa urządzenia natryskowego	19 funtów	8,6 kg
Masa całkowita	25 funtów	11,3 kg
Hałas* (dBa)		
Ciśnienie akustyczne	83,0 dBa	
Moc akustyczna	95,9 dBa	
Materiały konstrukcyjne		
Części pracujące na mokro wszystkich modeli	stal węglowa cynkowana i niklowana, nylon, stal nierdzewna, PTFE, acetal, skóra, UHMWPE, aluminium, węglik wolframu, polietylen, fluoroelastomer, uretan	
Uwagi		
**Natężenie dźwięku mierzone z odległości 1 metra (3 stopy) od sprzętu. Moc akustyczna mierzona według normy ISO-3744.*		

FinishPro HVLP 7.0/9.0/9.5 ProContractor		
	Jednostki USA	Jednostki metryczne
FinishPro 7.0		
Maksymalne natężenie	11,0	6,0
Waty	1200	
Wymagania w zakresie zasilania elektrycznego	120 V AC, 50/60 Hz,15 A	220–240 V AC, 50/60 Hz,10 A
Maksymalna długość węża	40 stóp	12,2 m
Masa urządzenia natryskowego	23 funty	10,4 kg
Masa całkowita	33 funty	15,0 kg
Hałas* (dBa)		
Ciśnienie akustyczne	82 dBa	
Moc akustyczna	94,9 dBa	
FinishPro 9.0		
Maksymalne natężenie	12,0	6,5
Waty	1300	
Wymagania w zakresie zasilania elektrycznego	120 V AC, 50/60 Hz,15 A	220–240 V AC, 50/60 Hz,10 A
Maksymalna długość węża	60 stóp	18,3 m
Masa urządzenia natryskowego	24 funty	10,9 kg
Masa całkowita	34 funty	15,4 kg
Hałas* (dBa)		
Ciśnienie akustyczne	83,0 dBa	
Moc akustyczna	95,9 dBa	
FinishPro 9.5		
Maksymalne natężenie	13,5	8,0
Waty	1600	
Wymagania w zakresie zasilania elektrycznego	120 V AC, 50/60 Hz,15 A	220–240 V AC, 50/60 Hz,10 A
Maksymalna długość węża	60 stóp	18,3 m
Masa urządzenia natryskowego	26 funtów	11,8 kg
Masa całkowita	36 funtów	16,3 kg
Hałas* (dBa)		
Ciśnienie akustyczne	83,4 dBa	
Moc akustyczna	96,3 dBa	
Materiały konstrukcyjne		
Części pracujące na mokro wszystkich modeli	stal węglowa cynkowana i niklowana, nylon, stal nierdzewna, PTFE, acetal, skóra, UHMWPE, aluminium, węglik wolframu, polietylen, fluoroelastomer, uretan	
Uwagi		
**Natężenie dźwięku mierzone z odległości 1 metra (3 stopy) od sprzętu. Moc akustyczna mierzona według normy ISO-3744.*		

Parametry techniczne

FinishPro HVLP 9.5 ProComp		
	Jednostki USA	Jednostki metryczne
FinishPro 9.5		
Maksymalne natężenie	15,0	9,0
Waty	1800	
Wymagania w zakresie zasilania elektrycznego	120 V AC, 50/60 Hz,15 A	220–240 V AC, 50 Hz,10 A
Maksymalna długość węża	60 stóp	18,3 m
Masa urządzenia natryskowego	30 funtów	13,6 kg
Masa całkowita	46 funtów	20,9 kg
Hałas* (dBa)		
Ciśnienie akustyczne	83,4 dBa	
Moc akustyczna	96,3 dBa	
Materiały konstrukcyjne		
Części pracujące na mokro wszystkich modeli	stal węglowa cynkowana i niklowana, nylon, stal nierdzewna, PTFE, acetal, skóra, UHMWPE, aluminium, węglik wolframu, polietylen, fluoroelastomer, uretan	
Uwagi		
**Natężenie dźwięku mierzone z odległości 1 metra (3 stopy) od sprzętu. Moc akustyczna mierzona według normy ISO-3744.*		

Uwagi

Standardowa gwarancja firmy Graco

Firma Graco gwarantuje, że wszystkie urządzenia wymienione w tym dokumencie, a wyprodukowane przez firmę Graco i opatrzone jej nazwą, w dniu ich sprzedaży pierwotnemu nabywcy były wolne od wad materiałowych i wykonawczych. O ile firma Graco nie wystawiła specjalnej, przedłużonej lub skróconej gwarancji, produkt jest objęty dwunastomiesięczną gwarancją na naprawę lub wymianę wszystkich uszkodzonych części urządzenia, które firma Graco uzna za wadliwe. Gwarancja zachowuje ważność wyłącznie w przypadku urządzeń montowanych, obsługiwanych i utrzymywanych zgodnie z zaleceniami pisemnymi firmy Graco.

Ani gwarancja, ani odpowiedzialność firmy Graco nie obejmuje przypadków ogólnego zużycia urządzenia oraz wszelkich uszkodzeń, zniszczeń lub zużycia urządzenia powstałych w wyniku niewłaściwej instalacji czy wykorzystania niezgodnego z przeznaczeniem, wytarcia elementów, korozji, niewłaściwej lub niefachowej konserwacji, zaniedbań, wypadku przy pracy, niedozwolonych manipulacji lub wymiany części na inne, nieoryginalne. Firma Graco nie ponosi także odpowiedzialności za niewłaściwe działanie urządzenia, jego zniszczenie lub zużycie spowodowane niekompatybilnością urządzenia firmy Graco z konstrukcjami, akcesoriami, sprzętem lub materiałami innych producentów tudzież niewłaściwą konstrukcją, instalacją, działaniem lub konserwacją tychże.

Warunkiem gwarancji jest zwrot na własny koszt reklamowanego wyposażenia do autoryzowanego dystrybutora firmy Graco w celu weryfikacji reklamowanej wady. Jeśli reklamowana wada zostanie pozytywnie zweryfikowana, firma Graco naprawi lub wymieni bezpłatnie wszystkie wadliwe części. Wyposażenie zostanie zwrócone do pierwotnego nabywcy opłaconym transportem. Jeśli kontrola wyposażenia nie ujawni wady materiałowej lub wykonawczej, za naprawę naliczone zostaną uzasadnione opłaty, które mogą obejmować koszty części, robocizny i transportu.

NINIEJSZA GWARANCJA JEST GWARANCJĄ WYŁĄCZNĄ, A JEJ WARUNKI ZNOSZĄ POSTANOWIENIA WSZELKICH INNYCH GWARANCJI, ZWYKŁYCH LUB DOROZUMIANYCH, Z UWZGLĘDNIENIEM, MIĘDZY INNYMI, GWARANCJI USTAWOWEJ ORAZ GWARANCJI DZIAŁANIA URZĄDZENIA W DANYM ZASTOSOWANIU.

Wszystkie zobowiązania firmy Graco i prawa gwarancyjne nabywcy podano powyżej. Nabywca potwierdza, że nie ma prawa do żadnych innych form zadośćuczynienia (między innymi odszkodowania za utracone przypadkowo lub wynikowo zyski, zarobki, obrażenia u osób lub uszkodzenia mienia, lub inne zawinione lub niezawinione straty). Wszelkie czynności związane z dochodzeniem praw w związku z tymi zastrzeżeniami należy zgłaszać w ciągu dwóch (2) lat od daty sprzedaży.

FIRMA GRACO NIE UDZIELA ŻADNEJ GWARANCJI I WYKLUCZA WSZELKIE DOROZUMIANE GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO ZASTOSOWANIA W ODNIESIENIU DO AKCESORIÓW, SPRZĘTU, MATERIAŁÓW LUB ELEMENTÓW INNYCH PRODUCENTÓW SPRZEDAWANYCH PRZEZ FIRMĘ GRACO. Powyższe elementy innych producentów sprzedawane przez firmę Graco (takie jak silniki elektryczne, przełączniki, wąż itd.) objęte są gwarancją ich producentów, jeśli jest udzielana. Firma Graco zapewni nabywcy pomoc w dochodzeniu roszczeń w ramach tych gwarancji.

Firma Graco w żadnym wypadku nie ponosi odpowiedzialności za szkody pośrednie, przypadkowe, specjalne lub wynikowe wynikające z dostawy wyposażenia firmy Graco bądź dostarczenia, wykonania lub użycia jakichkolwiek produktów lub innych sprzedanych towarów na skutek naruszenia umowy, gwarancji, zaniedbania ze strony firmy Graco lub innego powodu.

Informacje o firmie Graco

Najnowsze informacje na temat produktów firmy Graco znajdują się na stronie www.graco.com.

Informacje dotyczące patentów są dostępne na stronie www.graco.com/patents.

W CELU ZŁOŻENIA ZAMÓWIENIA należy skontaktować się z dystrybutorem firmy Graco lub połączyć się z numerem 1-800-690-2894, aby znaleźć najbliższego dystrybutora.

Wszystkie informacje przedstawione w niniejszym dokumencie w formie pisemnej i rysunkowej odpowiadają ostatnim danym dotyczącym produktów dostępnym w chwili publikacji.
Firma Graco zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian w dowolnej chwili bez powiadomienia.

Tłumaczenie instrukcji oryginalnych. This manual contains Polish. MM 3A4967

Siedziba główna firmy Graco: Minneapolis
Biura zagraniczne: Belgia, Chiny, Japonia, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2014, Graco Inc. Wszystkie zakłady produkcyjne firmy Graco uzyskały certyfikat ISO 9001.

www.graco.com
Wersja D, January 2019